

## Smluvní strany

Nemocnice Na Homolce  
Doručeno: 19.02.2019  
NNH/19/04055  
listy 14 přílohy:



nemhes19508403

Obchodní firma: **VISUALCOMM s.r.o.**  
IČO: 27144771  
DIČ: CZ27144771  
Se sídlem: Na Černé hoře 12, 160 00 Praha 6  
Zastoupena: Ing. Vladimírem Harapesem, jednatelem  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
Číslo účtu: 172914319/0800  
Sp. zn.: oddíl C, vložka 99655 u OR – MS v Praze  
Datová schránka: wnwasmqw

Kontaktní osoba ve věcech technických a smluvních: Ing. Vladimír Harapes,  
tel.: , e-mail:

dále jen jako „poskytovatel“ na straně jedné

a

Název: **Nemocnice Na Homolce**  
IČO: 00023884  
DIČ: CZ00023884  
Se sídlem: Roentgenova 37/2, 150 30 Praha 5  
Zastoupena: MUDr. Petrem Poloučkem, MBA, ředitelem nemocnice  
Bankovní spojení: Česká národní banka  
Číslo účtu: 17734051/0710  
Datová schránka: jb4gp8F

Kontaktní osoba ve věcech technických: , tel.: , e-mail:  
a smluvních: , tel.:  
e-mail:

dále jen jako „objednatel“ či „NNH“ na straně druhé

uzavírají v souladu s ust. § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění  
pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) níže uvedeného dne, měsíce a roku  
tuto

## SMLOUVU O POSKYTOVÁNÍ SERVISNÍCH SLUŽEB Č. 14/VZMR/18

(dále také jen „smlouva“)

## Preambule

Smluvní strany uzavírají tuto smlouvu na základě výsledků výběrového řízení veřejnou zakázku malého rozsahu s názvem „**Audiovizuální technika operačních sálů**“, část 2. s názvem: „**Záznamové zařízení s externím ovládáním**“, uveřejněného dne 17.9.2018 v elektronickém systému TENDERMARKET pod ID: T004/18V/00010273 (dále jen „**VZMR**“), v němž jako nejvýhodnější nabídka byla vybrána nabídka dodavatele uvedeného v této smlouvě na straně poskytovatele.

## Čl. 1

### Postavení smluvních stran

- (1) Poskytovatel je fyzickou osobou podnikající na základě živnostenského oprávnění nebo právnickou osobou - obchodní společností zapsanou v obchodním rejstříku. Aktuální výpis poskytovatele z obchodního či živnostenského rejstříku tvoří Přílohu č. 1 této smlouvy. Poskytovatel prohlašuje, že výpis je aktuální a veškeré údaje v něm obsažené odpovídají skutečnému stavu. Poskytovatel prohlašuje, že je oprávněn k plnění předmětu této smlouvy.
- (2) Objednatel, **Nemocnice Na Homolce**, je státní příspěvková organizace, jejímž zřizovatelem je Ministerstvo zdravotnictví České republiky, jež vydalo zřizovací listinu podle ust. § 39 odst. 1 zákona č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu, ve znění pozdějších předpisů, následně změněnou a doplněnou v souladu s ust. § 2 odst. 1 a ust. § 4 odst. 1 zákona č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách a podmínkách jejich poskytování, ve znění pozdějších předpisů, dále pak podle ust. § 54 odst. 2 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů. Úplné znění zřizovací listiny bylo vydáno dne 29. 5. 2012 pod č. j. MZDR 17268-XVII/2012. Objednatel je subjekt oprávněný k poskytování zdravotní péče.
- (3) Poskytovatel prohlašuje, že je oprávněn poskytnout plnění dle této smlouvy, a že má odpovídající znalosti a potřebné zkušenosti s prováděním prací obdobného rozsahu, a že je tedy plně schopen zajistit realizaci díla dle této smlouvy v nejvyšší kvalitě. Poskytovatel prohlašuje, že disponuje adekvátními zkušenostmi, kapacitními možnostmi a odbornými předpoklady pro řádné poskytování služeb dle této smlouvy.

## Čl. 2

### Předmět a účel smlouvy

- (1) Tato smlouva přímo závisí na potřebě **pozáručního servisu pro medicínské HD-Video rekordér pro záznam kvalitního Full HD videa a statických snímků ze zdravotnických snímacích a zobrazovacích zařízení** (dále jen „**přístrojové vybavení**“), který je blíže specifikován v příloze č. 2 této smlouvy a byl pořízen na základě kupní smlouvy uzavřené rovněž ve výše uvedeném zadávacím řízení (dále jen „**kupní smlouva**“). Smluvní strany prohlašují, že všechny podmínky kupní smlouvy jsou jim v době uzavření této smlouvy známy.
- (2) Účelem této smlouvy je zajištění správné funkčnosti a bezpečnosti přístrojového vybavení jako zdravotnického přístroje, který je objednatel používán k poskytování zdravotní péče.
- (3) Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele za sjednanou odměnu provádět na náklad poskytovatele pro objednatel pozáruční servisní služby k přístrojovému vybavení, jehož bližší specifikace tvoří Přílohu č. 2 této smlouvy v souladu se zadávací dokumentací k veřejné zakázce a nabídkou poskytovatele podanou do zadávacího řízení. Účelem této smlouvy je zajištění neustálé provozuschopnosti přístrojového vybavení a splnění

požadavků právních předpisů na provoz tohoto přístrojového vybavení u objednatele způsobem splňujícím medicínské a technické požadavky stanovené výrobcem a právními předpisy, korespondující s návodem k obsluze přístrojového vybavení, jeho technickou specifikací a pokyny výrobce, spočívající zejména v následujících úkonech (dále jen „**pozáruční servis**“)

- provádění pravidelných **bezpečnostně technických kontrol a revizí** dle zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích a o změně zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**ZZP**“), provádění elektrických revizních kontrol, validací či kalibrací dle pokynů výrobce a v současnosti platné legislativy, dále seřizování, provádění kontrol a dalších činností dle pokynů výrobce a příslušných právních předpisů, které se k zajištění bezpečnosti a funkčnosti přístrojového vybavení vztahují (dále jen „**BTK**“),
  - periodické **ověřování** metrologického charakteru (metrologické ověření, kalibrace, atd.) v případě přístrojového vybavení s měřicí funkcí, na něž se vztahují ustanovení zákona č. 505/1990 Sb., o metrologii v platném znění a prováděcí vyhlášky Ministerstva průmyslu a obchodu č. 345/2002 Sb., ve znění pozdějších předpisů, která stanovuje měřidla k povinnému ověřování, vč. vystavení potvrzení o ověření, kalibraci, apod. měřidla, příp. vystavení ověřovacího listu, pokud tyto právní předpisy na přístrojové vybavení dopadají,
  - periodické **tlakové zkoušky/revize** v případě přístrojového vybavení, jenž je současně tlakovým zařízením,
  - periodické **plynové zkoušky/revize** v případě přístrojového vybavení, jenž je současně plynovým zařízením,
  - **bezplatné pověření a proškolení** obsluhujícího personálu NNH k provádění instruktáže/školení nově příchozích zaměstnanců NNH, pokud to výrobce zdr. přístroje umožní, nebo poskytování bezplatné instruktáže obsluhujícího personálu dle ZZP při nástupu nových pracovníků autorizovanou osobou (max. 4x ročně v rozsahu max. 2 hodiny) po celou dobu životnosti přístroje,
  - **garance dodávek veškerých náhradních dílů** po dobu, kdy je poskytován servis dle této smlouvy, když jejich samotné pořízení již není předmětem této smlouvy, tyto budou nakupovány samostatně, na kupní smlouvu za ceny stanovené v aktuálně platných cenících poskytovatele,
  - **příp. nutné aktualizace systémového SW u přístrojového vybavení po dobu jeho životnosti zdarma.**
- (4) Součástí předmětu dle této smlouvy je i provádění oprav jakýchkoli vad, které se projeví či nastanou v době poskytování servisu dle této smlouvy, nestanoví-li tato smlouva jinak a s tím související garance ceny za hodinu poskytování potřebných servisních služeb servisním technikem a ceny za výjezd k pozáruční opravě (dále jen jako „**poskytování potřebných servisních služeb**“), které bude objednatel po dobu trvání smlouvy čerpat dle svých aktuálních potřeb.
- (Pozáruční servis a poskytování potřebných servisních služeb společně jako „**servis**“).
- (5) Veškerý servis dle této smlouvy bude prováděn **po ukončení záručního servisu dle kupní smlouvy na přístrojové vybavení, a to v přímé návaznosti na ukončení záručního servisu. Smlouva bude účinná po dobu určitou, a to 6 let ode dne nabytí účinnosti této smlouvy.**

### Čl. 3

#### Rozsah servisu a místo plnění

- (1) Poskytovatel je povinen provádět pozáruční servis přístrojového vybavení v rozsahu specifikovaném touto smlouvou. Poskytovatel je povinen provádět i veškeré další činnosti a garantovat dodávky veškerých náhradních dílů, jichž je za účelem dosažení účelu této smlouvy zapotřebí.
- (2) Místem provádění servisu jsou prostory v sídle objednatele, kde se přístrojové vybavení nachází, nestanoví-li objednatel v konkrétní objednávce jinak. V případě, že není možné provádět servis v těchto prostorách či to charakter vady přístrojového vybavení vyžaduje, je místem plnění pro účely provádění servisu provozovna poskytovatele. Poskytovatel si v tomto případě přístrojové vybavení dopraví do své provozovny a zpět k objednateli na své náklady.
- (3) Poskytovatel prohlašuje, že veškerý servis, BTK a opravy budou provádět pouze příslušně vyškolení pracovníci dle ZZP, příslušná potvrzení, osvědčení, zápisy a jiné podobné listiny k prokázání splnění podmínek před kontrolními orgány (zejm. Státní ústav pro kontrolu léčiv) předá poskytovatel bezodkladně objednateli. Zároveň poskytovatel prohlašuje, že se tito pracovníci podrobí školení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci u objednatele, a to před prvním zahájením práce, a pak v ročních intervalech, popř. před zahájením práce, pokud v uplynulém roce nebylo školení realizováno.

### Čl. 4

#### Poskytování servisu

- (1) Požadavky objednatele na provedení servisu, s výjimkou provádění servisu spočívajícího v provádění pravidelných BTK servisovaného přístrojového vybavení dle odst. 3 tohoto článku, budou vznášeny prostřednictvím objednávek zasílaných poskytovateli (dále jen „**objednávka**“), a to v pracovních dnech v čase od 8:00 do 17:00 (dále rovněž jen „**pracovní doba poskytovatele**“) písemně na adresu sídla poskytovatele nebo elektronicky na e-mailovou adresu
- (2) Poskytovatel je povinen v pracovních dnech ve své pracovní době neprodleně, nejpozději však do 48 hodin od obdržení objednávky, tuto skutečnost objednateli (resp. odpovědně osobě objednatele) potvrdit, a to na e-mailovou adresu [servis@humolka.cz](mailto:servis@humolka.cz), včetně vymezení časové náročnosti na provedení požadavku dle objednávky, popř. si vyžádat od objednatele doplňující informace, které nezbytně potřebuje ke splnění svých povinností. Objednávka se má za potvrzenou okamžikem dohody smluvních stran ohledně jejího obsahu, včetně lhůt k provedení.
- (3) Bez ohledu na jiná ustanovení této smlouvy je poskytovatel povinen provádět BTK přístrojového vybavení:
  - v rozsahu a za podmínek stanovených příslušnou normou a výrobcem,
  - provádění veškerých kontrol, kalibrací, validací či podobných úkonů vyžadovaných k provozu zařízení platnou legislativou či doporučeními a pokyny výrobce, zejm. pak bezpečnostně technické kontroly, kontrolu elektrické bezpečnosti, elektrovevize a zkoušky dlouhodobé stability („ZDS“), ověřování, tlakové a plynové zkoušky/revize apod.

Tyto bezpečnostně technické kontroly provádí poskytovatel bez vyzvání dle požadavků výrobce a v souladu s platnou legislativou. Termín a provedení pravidelné údržby je poskytovatel povinen dohodnout s objednatelům nejméně **30 pracovních dní** předem. Pokud poskytovatel neplní řádně a včas tuto povinnost, tak případné sankce a postihy od kontrolních orgánů jdou k jeho tíži a ponese za ně plnou odpovědnost, příp. bude povinen

Objednateli nahradit škodu takto vzniklou, a to bez ohledu na příp. sjednané smluvní pokuty. Plánované odstávky přístrojového vybavení nezbytné pro zajištění preventivní údržby, kalibrací, validací, nezbytných bezpečnostně technických kontrol, zkoušek provozní stálosti, ověřování, tlakových a plynových zkoušek/revizí apod. ze strany poskytovatele nepřesáhnou **5 pracovních dní** v roce. V ostatním platí pro provádění pravidelné údržby přístrojového vybavení stejné podmínky jako pro ostatní případy poskytování servisu.

- (4) Předmětem této smlouvy je rovněž provádění oprav veškerých vad přístrojového vybavení, které se projeví či nastanou v době, kdy je poskytován servis dle této smlouvy, pokud oprava některých vad není z předmětu servisu vyloučena v tomto odstavci. Pro odstranění nejasností se výslovně stanoví, že vadou přístrojového vybavení se rozumí zejména jakékoli omezení funkčnosti, bezpečnosti, využitelnosti či uživatelského komfortu přístrojového vybavení bez ohledu na důvod tohoto omezení.
- (5) S prováděním oprav přístrojového vybavení je poskytovatel povinen započít, nebude-li smluvními stranami dohodnuto jinak, **v pracovních dnech do 48 hodin od jejího nahlášení, v ostatních dnech do 72 hodin od jejího nahlášení**, pokud se nebude jednat o složitou závadu, která bude vyžadovat delší čas na přípravu. V takovém případě bude dohodnut jiný termín plnění. Poskytovatel je však povinen odstranit závadu a provést opravu přístrojového vybavení **nejpozději do 5-ti pracovních dní od nahlášení**.
- (6) Poskytovatel se zavazuje na vyzvání objednatele k bezplatnému zapůjčení náhradního přístrojového vybavení srovnatelných nebo lepších parametrů po dobu opravy, pokud nebude závada odstraněna do **72 hodin od začátku opravy**, nebo při odvozu přístrojového vybavení do externího servisu.
- (7) Na základě provedení pravidelné údržby nebo opravy ZIZ bude smluvními stranami (společně) proveden zápis v deníku oprav a kontrol přístroje sloužící pro účely kontroly Státního úřadu pro jadernou bezpečnost (dále jen „zápis“). Zápis podepisují oprávnění zástupci obou smluvních stran.
- (8) O provedení servisu poskytovatelem na základě této smlouvy a objednávky bude vždy poskytovatelem **sepsán protokol podepsaný oběma smluvními stranami, za objednatele technikem OBMI NNH** (dále jen „servisní výkaz“). Servisní výkaz bude obsahovat zejména specifikaci přístrojového vybavení (min. název, typ, výrobní číslo a **evidenční číslo objednavatele**), k němuž byl poskytován servis, popis, co bylo obsahem servisu a datum jeho provedení. Tento poskytovatel předá objednateli při předání a převzetí dle čl. 11 této smlouvy, nebo následně, nejpozději však do jednoho týdne od poskytnutí plnění na e-mail: [sevis@homolka.cz](mailto:sevis@homolka.cz).
- (9) Pokud je Prodávající zaměstnavatelem dle ust. § 78 odst. 1 zák. č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů, a bude ochoten poskytnout Kupujícímu náhradní plnění, zajistí Kupujícímu náhradní plnění ve smyslu ust. § 81 odst. 2 písm. b) a ust. § 81 odst. 3 citovaného zákona v souvislosti s realizací dodávky zboží v rámci této veřejné zakázky, to vše za předpokladu, že ze strany Prodávajícího ještě nedošlo k vyčerpání stanoveného limitu.
- (10) Poskytovatel se při poskytování servisu zavazuje dodržovat předpisy bezpečnosti, ochrany zdraví při práci, požární, hygienické a ostatní aplikovatelné právní předpisy či jiné normy, jakož i podmínky ostrahy objednatele a jeho provozního areálu, tj. povinnost zaměstnanců poskytovatele a jím pověřených osob k realizaci smlouvy nosit v areálu Nemocnice Na Homolce viditelně identifikační kartičky, které objednavatel bezplatně vystaví pracovníkům poskytovatele.

## Čl. 5

### Prohlášení poskytovatele

- (1) Poskytovatel prohlašuje, že má k dispozici veškeré návody k obsluze přístrojového vybavení, jeho technickou specifikaci, jakož i veškerou další dokumentaci, které je za účelem provádění servisu dle této smlouvy zapotřebí.
- (2) Poskytovatel se zavazuje zajistit utajování důvěrných a utajovaných informací všemi pracovníky a rovněž i dalšími osobami, které pověří dílčími úkoly v souvislosti s realizací této smlouvy. Poskytovatel se zavazuje zachovávat mlčenlivost o veškerých skutečnostech, které se dozví v souvislosti se svojí činností na základě této smlouvy, včetně jednání před uzavřením této smlouvy, pokud tyto skutečnosti nejsou běžně veřejně dostupné. Za důvěrné informace a předmět mlčenlivosti dle této smlouvy se považují rovněž jakékoliv osobní údaje, podoba a soukromí pacientů, zaměstnanců či jiných pracovníků objednatele, o kterých se poskytovatel v souvislosti se svou činností pro objednatele dozví nebo dostane do kontaktu, dále veškeré informace, které jsou jako důvěrné označeny anebo jsou takového charakteru, že mohou v případě zveřejnění přivodit kterékoliv smluvní straně újmu, bez ohledu na to, zda mají povahu osobních, obchodních či jiných informací. Ustanovení tohoto článku se vztahují, jak na období trvání této smlouvy, tak na období po jejím ukončení.
- (3) Poskytovatel se zavazuje přijmout taková technická, personální a jiná potřebná opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů.
- (4) Poskytovatel se dále zavazuje vydáním vlastních vnitřních předpisů, příp. prostřednictvím zvláštních smluvních ujednání, zajistit, že jeho zaměstnanci a jiné osoby podílející se na poskytování služeb, budou zachovávat mlčenlivost o osobních údajích, se kterými mohli při poskytování služeb přijít nahodile do styku a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů, a to i po skončení zaměstnání nebo příslušných prací u poskytovatele.

## Čl. 6

### Další práva a povinnosti smluvních stran

- (1) Poskytovatel je povinen poskytovat servis, k němuž je zavázán, poctivě, s vynaložením veškeré pečlivosti, znalostí a odbornou péčí, které jsou s jeho povoláním spojeny. Je přitom povinen dbát zájmů objednatele a chránit jeho dobrou pověst.
- (2) Při plnění závazků z této smlouvy plynoucích budou obě smluvní strany jednat ve smyslu zásad dobré víry a poctivého obchodního styku.
- (3) Poskytovatel zajistí v pracovní době poskytovatele bezplatnou možnost přímé telefonické konzultace technického problému s přístrojovým vybavením, a to osobou k tomu odborně příslušnou, na tel. č. \_\_\_\_\_ či elektronicky na e-mailové adrese \_\_\_\_\_  
Odezva poskytovatele musí být nejpozději **do 24 hodin** od nahlášení problému.
- (4) Poskytovatel se zavazuje být během plnění závazků dle této smlouvy v potřebném spojení s objednatelem a pravidelně jej informovat o výsledcích plnění svých povinností.
- (5) Poskytovatel může pro plnění účelu této smlouvy smluvně spolupracovat s třetími osobami, které splňují požadavky příslušných právních předpisů, jiných norem či této smlouvy vztahujících se k provádění servisu. V takovém případě však odpovídá stejně, jako kdyby závazky z této smlouvy plnil sám.

- (6) Objednatel je povinen v rámci poskytování součinnosti umožnit poskytovateli plný přístup k přístrojovému vybavení. Objednatel se dále zavazuje provozovat přístrojové vybavení v souladu s návodem k obsluze, instruktáží a v souladu s odborným školením provedeným techniky poskytovatele.
- (7) V záležitostech poskytování informací poskytovateli a všech ostatních záležitostech vyplývajících z této smlouvy, je kontaktní osobou na straně objednatele:  
Jméno, příjmení: \_\_\_\_\_  
adresa: \_\_\_\_\_ Roentgenova 37/2, 150 30 Praha 5-Motol  
tel. č.: \_\_\_\_\_  
e-mail: \_\_\_\_\_ nebo jím pověřený pracovník
- (8) Odpovědnou osobou poskytovatele ve věcech plnění závazků dle této smlouvy je:  
Jméno, příjmení: \_\_\_\_\_  
adresa: \_\_\_\_\_ Komunardů 36, 170 00 Praha 7  
tel. č.: \_\_\_\_\_  
e-mail: \_\_\_\_\_
- (9) Smluvní strany nejsou oprávněny provádět zápočty pohledávek bez souhlasu druhé smluvní strany. Pokud bude jedna strana dlužit druhé straně více dluhů, pak bude jakékoliv plnění vždy započteno nejprve na dluh nejstarší, nevyplývá-li z plnění výslovně, že jde o plnění na jiný, konkrétně určený dluh, a to bez ohledu na to, které závazky byly upomenuty a které nikoliv.
- (10) Žádná ze smluvních stran nepostoupí práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy, bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany. Jakékoliv postoupení v rozporu s podmínkami této smlouvy bude neplatné a neúčinné. Totéž platí pro postoupení smlouvy či smlouvy.
- (11) Jakékoli zřízení zástavního práva k věci kupujícího se považuje za nesjednané s ohledem na ustanovení § 25 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím zastupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů.
- (12) Pokud je Prodávající zaměstnavatelem dle ust. § 78 odst. 1 zák. č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů, zavazuje se Kupujícímu zajistit náhradní plnění ve smyslu ust. § 81 odst. 2 písm. b) a ust. § 81 odst. 3 citovaného zákona v souvislosti s realizací dodávky zboží v rámci této veřejné zakázky, pokud již ze strany Prodávajícího nedošlo k vyčerpání stanoveného limitu.
- (13) Smluvní strany se pro případ zpracování osobních údajů vycházejícího z plnění povinností dle této smlouvy zavazují zavést vhodná technická a organizační opatření tak, aby dané zpracování splňovalo požadavky Nařízení (EU) č. 2016/679 (GDPR) a aby byla zajištěna ochrana práv subjektu údajů.

## Čl. 7

### Cena servisu a platební podmínky

- (1) Za řádně provedený **pozáruční servis** dle čl. 2 odst. 3 smlouvy po dobu trvání této smlouvy uhradí objednatel poskytovateli jednou za 12 kalendářních měsíců, a to v souladu s periodicitou předepsaného pozáručního servisu (dále jen jako „Cena za pozáruční servis“) a to ve výši:

- Cena bez DPH: 1.200,00 Kč (slovy: jeden tisíc dvě stě korun českých)
- DPH 21 %: 252,00 Kč (slovy: dvě stě padesát dvě koruny české)
- Cena s DPH: 1.452,00 Kč (slovy: jeden tisíc čtyři sta padesát dvě koruny české).

Tato cena v sobě zahrnuje veškeré související náklady (tj. práce technika) včetně ceny potřebných náhradních dílů/servisních kitů nutných k provedení BTK dle pokynů výrobce, validace, kalibrace, atp.)

- (2) Garantovaná **cena za hodinu práce technika** při poskytování potřebných servisních služeb u **pozáručních oprav** přístrojového vybavení, které se projeví či nastanou v době, kdy je poskytován servis dle této smlouvy (dále jen jako „**Cena za hodinu práce technika**“) je stanovena ve výši:

- Cena bez DPH: 600,00 Kč (slovy: šest set korun českých)
- DPH 21 %: 126,00 Kč (slovy: jedno sto dvacet šest korun českých)
- Cena s DPH: 726,00 Kč (slovy: sedm set dvacet šest korun českých).

- (3) Garantovaná **cena za jeden výjezd k pozáruční opravě** včetně ztrátového času technika při poskytování pozáručních oprav přístrojového vybavení, které se projeví či nastanou v době, kdy je poskytován servis dle této smlouvy (dále jen jako „**Cena za jeden výjezd k pozáruční opravě**“) je stanovena ve výši:

- Cena bez DPH: 500,00 Kč (slovy: pět set korun českých)
- DPH 21 %: 105,00 Kč (slovy: jedno sto pět korun českých)
- Cena s DPH: 605,00 Kč (slovy: šest set pět korun českých).

- (4) Cena za hodinu práce technika a cena za výjezd k pozáruční při provádění oprav veškerých vad přístrojového vybavení je poskytovatelem garantována po dobu 2 let ode dne zahájení poskytování pozáručního servisu dle této smlouvy. Počínaje třetím rokem poskytování servisu dle této smlouvy může být cena za hodinu poskytování potřebných servisních služeb servisním technikem navyšována o míru inflace vyjádřenou přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen (dále jen „**inflační doložka**“).

- (5) V případě, že předpokládaná **cena za servis dle této smlouvy a cena náhradních dílů** překročí částku **30.000,- Kč bez DPH**, poskytovatel před započítáním servisní činnosti vystaví Cenový návrh na opravu. Započítání prací ze strany poskytovatele započne až po schválení Cenového návrhu objednatelem.

- (6) Ceny výše uvedené jsou konečné a neměnné a zahrnují veškeré náklady, které poskytovateli v souvislosti s poskytováním plnění dle této smlouvy vzniknou, pokud nejsou z provádění servisu dle této smlouvy výslovně vyjmuty. Výjimku tvoří jen sjednaná inflační doložka. To nevyklučuje vznik práv z odpovědnosti za porušení smlouvy druhou smluvní stranou.

- (7) Poskytovatel může navrhnout zvýšení ceny pouze v souvislosti se **změnou daňových právních předpisů** ve smyslu změny zákona o dani z přidané hodnoty č. 235/2004 Sb., a to nejvýše o částku odpovídající této legislativní změně, nebo na základě písemné dohody smluvních stran.

- (8) Objednatel nebude poskytovat zálohy.

- (9) Objednatel požaduje daňový doklad (fakturu) v elektronické podobě. Doručení proběhne do datové schránky objednatele nebo na e-mailovou adresu [faktury@bomolka.cz](mailto:faktury@bomolka.cz).



- (10) Dnem zdanitelného plnění dle odstavce 1 tohoto článku je den uskutečnění úkonu s ohledem na periodicitu předepsaného pozáručního servisu a dnem zdanitelného plnění pro odst. 2 a 3 je den uskutečnění úkonu dle těchto odstavců.<sup>1</sup> Poskytovatel je povinen vystavovat fakturu nejpozději do 15 pracovních dnů po uskutečnění zdanitelného plnění. V případě opožděného zaslání daňového dokladu (faktury) je poskytovatel povinen objednateli uhradit takto vzniklou škodu v plné výši. To se vztahuje zejména na případy přenesené daňové povinnosti, kdy by kupující byl v důsledku nevystavení faktury řádně a včas v prodlení s odvedením daně.
- (11) Faktury jsou splatné ve lhůtě **60 (šedesát) dní** ode dne doručení daňového dokladu (faktury) objednateli. Doba splatnosti je sjednána v souladu s ust. § 1963 odst. 2 občanského zákoníku s ohledem na povahu plnění předmětu této smlouvy, s čímž smluvní strany podpisem této smlouvy výslovně souhlasí.
- (12) Faktury budou objednatelem hrazeny bezhotovostním převodem na účet poskytovatele uvedený v hlavičce této smlouvy.
- (13) Faktura musí obsahovat náležitosti stanovené příslušnými právními předpisy, a to zejména zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění platném k datu uskutečnění zdanitelného plnění, a zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění platném k témuž datu. Na faktuře budou identifikovány smluvní strany, dále na ní bude uvedena specifikace zdravotnického přístroje (min. název, typ, výrobní číslo, evidenční číslo objednavatele), k němuž je poskytován servis, popis servisní činnosti, číslo této smlouvy a příp. objednávky objednatele, podpis osoby oprávněné k vystavení faktury poskytovatele, je-li to technicky možné. K faktuře budou doloženy kopie příslušných podepsaných servisních výkazů jako její nedílná příloha.
- (14) V případě, že zasláná faktura nebude mít náležitosti daňového dokladu nebo na ní nebudou uvedeny údaje specifikované v této smlouvě, nebo bude neúplná a nesprávná, je jí (nebo její kopii) objednatel oprávněn vrátit poskytovateli k opravě či doplnění a nedostává se do prodlení s úhradou faktury. Od doručení opravené faktury začíná běžet nová lhůta splatnosti.
- (15) Poskytovatel podpisem této smlouvy přebírá na sebe nebezpečí změny okolností ve smyslu ust. § 1765 občanského zákoníku.

## **Čl. 8 Záruka**

- (1) Na servis poskytuje poskytovatel záruku v délce trvání 6 měsíců a na dodané náhradní díly poskytuje poskytovatel záruku v délce trvání 2 let. Záruka na servis a na náhradní díly trvá rovněž po ukončení trvání této smlouvy.
- (2) Objednatel je povinen oznámit případné vady poskytnutého servisu bez zbytečného odkladu poté, kdy je zjistil nebo při náležité pozornosti zjistit měl
- (3) Pokud tato smlouva nestanoví jinak, nároky z vad se řídí obecnou úpravou občanského zákoníku. Nároky z vad se nedotýkají nároku na náhradu škody nebo nároku na smluvní pokutu.

## **Čl. 9 Pojištění**

- (1) Poskytovatel prohlašuje, že má uzavřenu pojistnou smlouvu o pojištění odpovědností za škodu způsobenou objednateli či třetí osobě při výkonu podnikatelské činnosti, a to ve výši

---

<sup>1</sup> Fakturace těchto úkonů probíhá vždy po jejich provedení, když vznikne tato potřeba.

minimálně **500.000,- Kč** (slovy pět set tisíc korun českých). Kopie pojistné smlouvy - respektive dokument potvrzující pojištění tvoří Přílohu č. 4 této smlouvy. Poskytovatel se zavazuje mít uzavřenou pojistnou smlouvu po celou dobu účinnosti této smlouvy.

- (2) Poskytovatel je povinen udržovat platné pojištění i tehdy, pokud dojde ke změně v rozsahu a povaze prováděného servisu; v případě změn prováděného servisu je povinen pojišťovatele včas informovat a případně změnit rozsah pojištění tak, aby pojistná smlouva poskytovala po celou dobu poskytování servisu pojistné krytí požadované v odst. 1 tohoto článku smlouvy. V případě změny pojistné smlouvy v průběhu poskytování servisu dle této smlouvy je poskytovatel povinen předložit objednateli doklad o změně pojistné smlouvy a o zaplacení pojistného, a to nejpozději ve lhůtě 3 pracovních dnů.
- (3) Jakékoliv škody z plnění vzniklé objednateli, tedy i škody, které nebudou kryty pojištěním dle tohoto článku, budou hrazeny poskytovatelem.
- (4) V případě, že objednatel nebo poskytovatel bude postupovat v rozporu s podmínkami stanovenými pojistnou smlouvou, je povinen druhou stranu odškodnit za jakékoliv ztráty nebo nároky vyplývající z nedodržení pojistných podmínek.
- (5) V případě, že poskytovatel poruší povinnost uvedenou v odst. 1 tohoto článku, je objednatel oprávněn od této smlouvy odstoupit.

## **Čl. 10**

### **Doba trvání a zánik smlouvy, přerušování poskytování servisu**

- (1) Tato smlouva se uzavírá na dobu poskytování servisu uvedenou v čl. 2 odst. 5 této smlouvy.
- (2) Jakékoliv změny a dodatky k této smlouvě nebo její ukončení musí mít písemnou formu a musí být podepsané oběma smluvními stranami. Případné dodatky k této smlouvě budou označeny jako „Dodatek“ a vzestupně číslovány v pořadí, v jakém byly postupně uzavírány tak, aby dříve uzavřený Dodatek měl vždy číslo nižší, než Dodatek pozdější.
- (3) Tato smlouva může být ukončena pouze písemně, a to:
  - a) dohodou podepsanou oběma smluvními stranami, v tomto případě platnost a účinnost smlouvy končí ke sjednanému dni;
  - b) odstoupením od této smlouvy v důsledku nesplnění povinností vyplývajících z této smlouvy řádně a včas ani po uplynutí dodatečně poskytnuté lhůtě 30 dnů;
  - c) odstoupením od této smlouvy v důsledku zahájení insolvenčního řízení vůči druhé smluvní straně.
  - d) výpovědí ze strany objednatele bez udání důvodu, kdy výpovědní doba činí 3 měsíce a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla písemná výpověď druhé straně doručena.
- (4) Odstoupení nabývá účinnosti dnem prokazatelného doručení druhé smluvní straně. V případě, že odstoupení od smlouvy není možné doručit druhé smluvní straně ve lhůtě 10-ti dnů od odeslání, považuje se odstoupení od smlouvy za doručené druhé smluvní straně uplynutím 10. dne ode dne prokazatelného odeslání takového odstoupení od smlouvy druhé smluvní straně.
- (5) V důsledku zániku smlouvy nedochází k zániku nároků na náhradu škody vzniklých porušením této smlouvy, nároků na uhrazení smluvních pokut, ani jiných ustanovení, která podle projevené vůle stran nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i po jejím zániku.

strany smluvní pokutu ve výši **10.000,- Kč** (slovy: deset tisíc korun českých) za každé jednotlivé porušení povinnosti použít výhradně výrobcem doporučené náhradní díly nebo porušení povinnosti použít výhradně nové výrobcem doporučené náhradní díly.

- (5) Pro případ porušení povinnosti mlčenlivosti uvedené v čl. 5 odst. 3 této smlouvy je poskytovatel povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši **20.000,- Kč** (slovy: dvacet tisíc korun českých) za každé jednotlivé porušení této povinnosti.
- (6) V případě prodlení poskytovatele se zapůjčením náhradního přístrojového vybavení srovnatelných nebo lepších parametrů po celou dobu opravy je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši **500,- Kč** (slovy: pět set korun českých) za každý i započatý den prodlení.
- (7) Smluvní pokuta dle této smlouvy je splatná po porušení uvedené povinnosti, na něž se vztahuje, do 10 dnů od doručení písemné výzvy oprávněné smluvní strany k její úhradě straně povinné, a to bezhotovostním převodem na bankovní účet oprávněné smluvní strany, uvedený v hlavičce této smlouvy.
- (8) Povinností zaplatit smluvní pokutu není dotčen nárok na náhradu škody, jež se hradí v plné výši bez ohledu na uhrazenou výši smluvní pokuty. Smluvní strany vylučují aplikaci ust. § 2050 OZ. Zaplacením smluvní pokuty dále není dotčena povinnost poskytovatele splnit závazky vyplývající z této smlouvy.
- (9) Objednatel nepřipouští sjednání omezení rozsahu náhrady škody. Jakékoli vyloučení či omezení rozsahu náhrady škody způsobené výrobkem uvedené v dohodě se považuje za nesjednané.
- (10) Objednatel neakceptuje sjednání smluvních pokut ve svůj neprospěch, jakákoli ujednání o smluvních pokutách, které by měl hradit objednatel, se tedy ve smlouvě považují za nesjednané.

### Čl. 13

#### Podmínky doručování

- (1) Veškerá komunikace smluvních stran v záležitostech vyplývajících z této smlouvy bude probíhat následujícími způsoby: prostřednictvím držitele poštovní licence na adresy sídel smluvních stran uvedené v hlavičce této smlouvy, prostřednictvím kontaktních osob prodávajícího, resp. kupujícího uvedených v hlavičce smlouvy, datovou schránkou, e-mailem či osobně v sídlech smluvních stran.
- (2) Smluvní strany jsou povinny pravidelně přebírat poštu, případně zajistit její pravidelné přebírání na své doručovací adrese. Při změně místa podnikání/sídla smluvní strany, je tato smluvní strana povinna neprodleně informovat o této skutečnosti druhou smluvní stranu a oznámit jí adresu, která bude její novou doručovací adresou. Doručí-li smluvní strana druhé smluvní straně písemné oznámení o změně doručovací adresy, rozumí se dohodnutou doručovací adresou dotčené smluvní strany nově sdělená adresa. Smluvní strany berou na vědomí, že porušení povinnosti řádně přebírat poštu dle tohoto odstavce může mít za následek, že doručení zásilky bude zmařeno a nastanou účinky doručení dle odst. 3 tohoto článku.
- (3) Pro účely této smlouvy se písemnost odeslaná prostřednictvím držitele poštovní licence považuje za doručenu nejpozději třetím pracovním dnem od odeslání (tímto ustanovením není dotčen čl. 10 odst. 4 této smlouvy upravující okamžik doručení písemnosti obsahující odstoupení od smlouvy), písemnost odeslaná e-mailem okamžikem potvrzení o jejím doručení adresátovi a písemnost odeslaná datovou schránkou okamžikem dodáním do datové schránky adresáta.

- (6) Objednatel je oprávněn pozastavit poskytování plnění dle této smlouvy doručením písemné výzvy k pozastavení poskytování servisu poskytovateli (dále jen „**pozastavení poskytování servisu**“), a to do doby přesně stanovené ve výzvě, nebo do doručení písemného odvolání této výzvy. Za dobu, kdy je pozastaveno poskytování servisu, poskytovatel není povinen plnit dle této smlouvy, zejména není povinen odstranit závady, které se projeví v době.

## Čl. 11

### Předání a převzetí

- (1) Po řádném provedení servisu je poskytovatel povinen předat objednateli výsledek své činnosti a vystavit o tomto předání objednateli písemné potvrzení. Poskytovatel se zavazuje objednatele písemně či prostřednictvím e-mailové komunikace na adresu vyzvat k převzetí výsledku své činnosti a sdělit objednateli konkrétní datum a čas předání **přiměřenou dobu předem s ohledem na prováděný servisní úkon (tj. alespoň 2 pracovní dny předem, pokud nejde o servisní úkon prováděný v sídle kupujícího)**, aby objednatel zajistil účast osoby oprávněné k převzetí. Pokud poskytovatel tuto lhůtu nedodrží, je objednatel oprávněn převzetí odmítnout. Na výzvu poskytovatele objednatel bez zbytečného odkladu zareaguje stejným způsobem, když určí osobu oprávněnou k převzetí výsledku.
- (2) Pokud by objednatel nebyl schopen v daném termínu zajistit účast oprávněné osoby k převzetí výsledku činnosti poskytovatele, bude mezi smluvními stranami dojednáán náhradní termín předání a převzetí, který bude vyhovovat oběma stranám.
- (3) Poskytovatel je povinen zároveň před předáním a převzetím výsledku své činnosti na své nebezpečí provést přezkoušení přístrojového vybavení a jeho uvedení zpět do provozu za účelem zjištění, že servis byl řádně proveden. Provedením tohoto přezkoušení se poskytovatel nemůže dovolávat existence zjevných vad, ledaže prokáže, že zjevná vada musela být objednateli při provedení tohoto přezkoušení známa.
- (4) Předpokladem předání a převzetí výsledku činnosti poskytovatele je prokázání, že přístrojové vybavení je po provedení servisu způsobilé plnit své funkce a má předepsané, příp. jinak obvyklé vlastnosti.
- (5) Objednatel je povinen převzít výsledek řádně provedeného servisu v místě plnění a v souladu s touto smlouvou. Objednatel je oprávněn převzetí výsledku činnosti poskytovatele odmítnout zejména v případě, že tento výsledek bude vykazovat vadu (vady) přístrojového vybavení nebo použitého náhradního dílu, které byly předmětem servisní činnosti.

## Čl. 12

### Sankce

- (1) Výše úroků z prodlení se řídí platnými právními předpisy České republiky.
- (2) V případě prodlení poskytovatele s termínem odstranění řádně oznámených vad ve lhůtě uvedené v čl. 4 odst. 5 této smlouvy zaplatí poskytovatel objednateli smluvní pokutu ve výši **500,- Kč** (slovy: pět set korun českých) za každý započatý pracovní den prodlení poskytovatele přesahující 10. pracovní den od nahlášení.
- (3) V případě porušení povinnosti provádět bezpečnostně technické kontroly, opravy a instruktáž pouze vyškolenými pracovníky dle ZZP, je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši **5.000,- Kč** (slovy: pět tisíc korun českých) za každé jednotlivé porušení této povinnosti.
- (4) Pro případ porušení povinnosti použít při provádění servisu přístrojového vybavení pouze nové náhradní díly doporučené pro tyto účely výrobcem, sjednávají smluvní strany smluvní

## Čl. 14<sup>2</sup> Přílohy

- (1) Příloha č. 1: Výpis z obchodního/živnostenského rejstříku poskytovatele (je-li v něm zapsán)
- (2) Příloha č. 2: Doplněná technická specifikace předmětu plnění
- (3) Příloha č. 3: Cenová tabulka<sup>3</sup>
- (4) Příloha č. 4: Doklad o pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou třetí osobě
- (5) Příloha č. 5: Návod
- (6) Příloha č. 6: Všeobecné obchodní podmínky NNH
- (7) Příloha č. 7: Seznam poddodavatelů (příp. prohlášení o jejich nevyužití).

V případě rozporu mají ustanovení této smlouvy přednost před přílohami.

## Čl. 15 Závěrečná ustanovení

- (1) Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti ihned po uplynutí záruční doby dle kupní smlouvy v souvislosti s níž se tato smlouva uzavírá.
- (2) Smluvní strany souhlasí se zveřejněním všech náležitostí smluvního vztahu založeného touto smlouvou, jakož i se zveřejněním celé této smlouvy. S ohledem na skutečnost, že právo zaslat smlouvu k uveřejnění do registru smluv náleží dle zákona o registru smluv oběma smluvním stranám, dohodly se smluvní strany za účelem vyloučení případného duplicitního zaslání k uveřejnění do registru smluv na tom, že tuto smlouvu zasílá k uveřejnění do registru smluv kupující. Kupující bude ve vztahu k této smlouvě plnit též ostatní povinnosti vyplývající pro něj ze zákona o registru smluv.
- (3) Smluvní vztahy založené touto smlouvou mezi smluvními stranami a jí výslovně neupravené se řídí obchodními podmínkami NNH a českým právním řádem, především pak ustanoveními občanského zákoníku, pokud smlouva nestanoví jinak.
- (4) Veškeré změny, jež mají vliv na plnění závazků z této smlouvy (zejména změna obchodní firmy, sídla, statutárních orgánů oprávněných jménem společnosti jednat, odpovědných zástupců, přihlášení či odhlášení DPH, pověřeného pracovníka, místa dodávky, bankovního spojení apod.), budou oznámeny písemným doporučeným dopisem druhé smluvní straně nejpozději do 5 pracovních dnů ode dne, kdy ke změně došlo.
- (5) Smluvní strany stanoví, že pokud je smlouva uzavřena na základě zadávacího řízení, výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu či obchodní veřejné soutěže, budou vykládat tuto smlouvu s ohledem na jednání stran v řízení, na základě kterého byla smlouva uzavřena, zejména s ohledem na obsah nabídky poskytovatele jako dodavatele, zadávací podmínky a odpovědi na případné žádosti o vysvětlení zadávací dokumentace.
- (6) Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, a shledaly, že její obsah přesně odpovídá jejich pravé a svobodné vůli a zakládá právní následky, jejichž dosažení svým jednáním sledovaly, a proto ji níže, prosty omylu, lsti a tísně, jako správnou podepisují.

<sup>2</sup> Účastník příp. připojí jako další přílohu plnou moc, pokud smlouvu za prodávajícího podepisuje osoba na základě plné moci.

<sup>3</sup> Tato příloha se shoduje s přílohou č. 9 ZD.

- (7) Smluvní strany na závěr této smlouvy výslovně prohlašují, že jim nejsou známy žádné okolnosti bránící v uzavření této smlouvy.
- (8) Použití obecných obchodních zvyklostí a zvyklostí zachovávaných v odvětvích, ve kterých smluvní strany podnikají, na závazky založené touto smlouvou se vylučuje. Smluvní strany si rovněž potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.
- (9) Tato smlouva představuje úplnou smlouvu smluvních stran ohledně předmětu plnění a nahrazuje veškeré předchozí smlouvy, smlouvy a jiná ujednání učiněná ve vztahu k tomuto předmětu plnění smluvními stranami v minulosti, ať již v písemné, ústní či jiné formě.
- (10) Smlouva je vyhotovena ve **třech stejnopisech** stejné právní síly, z nichž objednateli náleží dvě vyhotovení, a poskytovateli náleží jedno vyhotovení.

V Praze dne: 15.02.2019

V Praze dne 11.6.2019

Poskytovatel:

Objednatel:

.....  
**VISUALCOMM s.r.o**  
Ing. Vladimír Harapes  
jednatel

.....  
**Nemocnice Na Homolce**  
MUDr. Petr Polouček, MBA  
ředitel nemocnice

**VISUALCOMM s.r.o**  
DIČ: CZ2714471 - OR PRAHA, C 99895  
Kotovská 38 170 00 Praha 7  
tel. 224 224 224

**NEMOCNICE  
NA HOMOLCE**  
150 30 Praha 5, Roentgenova 2

**Výpis**

z obchodního rejstříku, vedeného  
Městským soudem v Praze  
oddíl C, vložka 99655

<b>Datum vzniku a zápisu:</b>	23. dubna 2004
<b>Spisová značka:</b>	C 99655 vedená u Městského soudu v Praze
<b>Obchodní firma:</b>	VISUALCOMM s.r.o.
<b>Sídlo:</b>	Praha 6, Na Černé hoře 12, PSČ 16000
<b>Identifikační číslo:</b>	271 44 771
<b>Právní forma:</b>	Společnost s ručením omezeným
<b>Předmět podnikání:</b>	výroba, instalace a opravy elektrických strojů a přístrojů výroba, rozmnožování a nahrávání zvukových a zvukově- obrazových záznamů velkoobchod poskytování software a poradenství v oblasti hardware a software činnost technických poradců v oblasti elektrotechniky zprostředkování služeb
<b>Statutární orgán:</b>	
<b>jednatel:</b>	Ing. VRATISLAV JAVŮREK, dat. nar. 28. února 1960 Na Černé hoře 1682/12, Dejvice, 160 00 Praha 6 Den vzniku funkce: 23. dubna 2004
<b>jednatel:</b>	Ing. VLADIMÍR HARAPES, dat. nar. 29. listopadu 1957 Káranská 511/38, Malešice, 108 00 Praha 10 Den vzniku funkce: 23. dubna 2004
<b>Způsob jednání:</b>	Každý jednatel jedná jménem společnosti v plném rozsahu samostatně.
<b>Společníci:</b>	
<b>Společník:</b>	Ing. VRATISLAV JAVŮREK, dat. nar. 28. února 1960 Na Černé hoře 1682/12, Dejvice, 160 00 Praha 6
<b>Podíl:</b>	<b>Vklad:</b> 80 000,- Kč <b>Splaceno:</b> 100% <b>Obchodní podíl:</b> 40 %
<b>Společník:</b>	Ing. VLADIMÍR HARAPES, dat. nar. 29. listopadu 1957 Káranská 511/38, Malešice, 108 00 Praha 10
<b>Podíl:</b>	<b>Vklad:</b> 120 000,- Kč <b>Splaceno:</b> 100% <b>Obchodní podíl:</b> 60 %
<b>Základní kapitál:</b>	200 000,- Kč

**Veřejný rejstřík**

Ověřuji pod pořadovým číslem 988/2, že tato listina, která vznikla převedením výstupu z informačního systému veřejné správy z elektronické podoby do podoby listinné, skládající se z 1 listů, se doslovně shoduje s obsahem výstupu z informačního systému veřejné správy v elektronické podobě.

V Praze dne 20.09.2018

Ověřující osoba:

Podpis

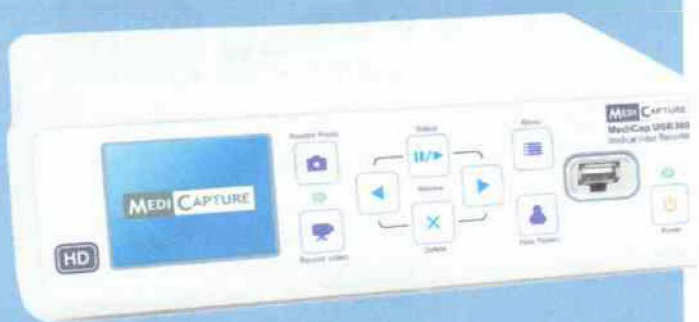


MEDI CAPTURE

NEW  
RELEASE

## MediCap® USB300

The new MediCap® USB300 offers several new enhancements, building upon its reputation as the world's highest quality and easiest to use medical video recorder. New features include an ULTRA recording mode with twice the quality of Blu-Ray, 3D recording capability and 1TB storage, making it the perfect choice for high performance recording.



ULTRA  
MODE

3D

1TB



### HD/3D Medical Video Recorder

Records HD and 3D video from your endoscope or surgical camera. Saves to an internal hard drive, external USB drive, or network drive.



### Intuitive Use

It's so easy, no training is needed. Just plug it in and go. You'll be recording videos within minutes of opening the box.



### Medical Grade

With its steel case and fluid resistant front panel, the USB300 is built to withstand the rigors of the OR, and it's so compact it will fit on any cart.

Medical Imaging Made Easy™



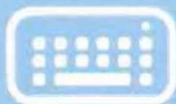
# Powerful Features

compatible – versatile – affordable



### Foot Pedal

Connect to your scope's trigger or to a foot pedal (optional).



### Keyboard

Input patient data to organize your photos and videos (optional).



### Ethernet Connection

Record to Secure Network



### Internal Hard drive

Increased capacity  
1TB stores 100's of hours of videos.

## Also available...



### MediCap® MVR Lite

The most compact high performance medical video recorder on the market, for surgeons who need simple recording at an even more affordable price.

### MediCapture, Inc. – North America

2250 Hickory Road, Suite 200  
Plymouth Meeting, PA 19462, USA



www.medicapture.com  
sales@medicapture.com

### MediCapture Europe B.V.

Kraanpoort 10  
6041 EG Roermond  
The Netherlands



www.medicapture.com  
sales.europe@medicapture.com

### VISUALCOMM Ltd.

Komunardu 36  
CZ170 00 Praha 7  
Czech Republic



www.visualcomm.cz  
info@visualcomm.cz

**MEDI CAPTURE**

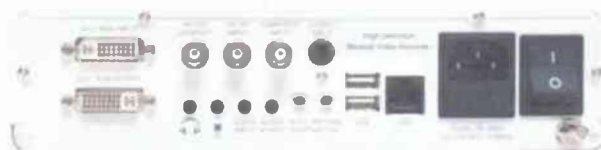
© 2015 MediCapture, Inc.  
USB300U-DS01-EN-150813-MC

## MediCap® USB300 Specs<sup>1</sup>

<b>Device Type</b>	<b>HD/3D<sup>2</sup> Medical Video Recorder</b> Records high-definition video and still images from medical video sources to internal hard drive, external USB drive, or network drive
<b>Case</b>	Rugged metal case with high-impact plastic faceplate
<b>LCD Monitor</b>	2 1/2", full color (for video confirmation only, not for diagnosis)
<b>Buttons</b>	Sealed membrane, fluid resistant
<b>Video Inputs</b>	DVI (RGB via adapter), HD SDI, S-Video, Composite
<b>Video Formats</b>	H.264 / MPEG4 (1080, 720, NTSC, PAL)
<b>Video Quality</b>	Compact, Normal, Ultra (up to 40 Mbit/s)
<b>Image Formats</b>	JPG, TIFF, BMP, DICOM
<b>Networking</b>	RJ45 10/100/1000 Ethernet
<b>Internal Storage</b>	Internal hard drive, 1TB
<b>External Storage</b>	USB flash drive, USB hard drive, network drive
<b>USB Support</b>	USB2.0, high speed, 1 front connector, 2 rear connectors
<b>Printer Support</b>	Sony UP-DR80MD medical color printer
<b>Footswitch/Trigger</b>	Standard 3.5mm mini jacks (one for photos, one for videos)
<b>Mechanical</b>	Size: 240 x 211 x 63mm / 9.5 x 8.3 x 2.5" Weight: 1.8kg / 3lb 15oz
<b>Environmental</b>	Storage: -40° to +85° C Operating: -20° to +40° C
<b>Power</b>	AC 100-240V 50/60Hz 25W 3-prong AC jack
<b>Certifications</b>	CE 93/42/EEC, IEC 60601-1:2005, ANSI/AAMI ES60601-1:2005, CAN/CSA C22.2 No.60601.1:2008, E361228, FCC Part 15, FDA Class 1, RoHS, PSE, GOST-R, CCC
<b>Kit Contents</b>	MediCap USB300, USB flash drive, video and power cables, user guide

<sup>1</sup> Subject to change

<sup>2</sup> With optional 3D cable (3D side by side recording only)



Back Panel

Medical Imaging Made Easy™

**Příloha č. 3 - Cenová tabulka - ke " Kupní smlouvě"**

Účastník (název, IČO, sídlo): **VISUALCOMM s.r.o.**  
 IČO - 27144771  
 Sídlo: Na Černé hoře 12, 160 00 Praha 6

**Audiovizuální technika operačních sálů, část 2. Záznamové zařízení s externím ovládáním**

Položka	Typ položky	Počet	Periodicita poz. servisu	Počet pozár. servisů	Cena za kus/jednotku v Kč bez DPH	Cena za kus/jednotku v Kč vč. DPH	Cena za počet v Kč bez DPH	Cena za počet v Kč vč. DPH	Obchodní označení nabízeného produktu
1	Záznamové zařízení s externím ovládáním	1 ks	-	-	120 935,00	146 331,35	120 935,00	146 331,35	MediCap USB300
2	POZÁRUČNÍ SERVIS - odborná údržba a revize na 6 let, zahrnuje veškeré náklady spojené s BTK, validace, kalibrace, atp. včetně garancí servisního zabezpečení, pravidelné instruktáže, zapůjčení náhradního přístroje, nezahrnuje cenu za náhradní díly potřebné v případě pozáruční opravy.	1 ks	1	6	1 200,00	1 452,00	7 200,00	8 712,00	-
3	Cena za výjezd k pozáruční opravě, včetně ztrátového času technika po dobu 6 let (zadavatel bude čerpat podle svých reálných potřeb)	1 výjezd	-	-	500,00	605,00	-	-	-
4	Cena za hodinu práce technika při pozáruční opravě po dobu 6 let (zadavatel bude čerpat podle svých reálných potřeb)	1 hodina	-	-	600,00	726,00	-	-	-

Cena celkem v Kč bez DPH (za celý předmět plnění, tzn. celková cena přístroje + cena pozáručního servisu všech přístrojů + cena za 1 výjezd k pozáruční opravě + cena za 1 hodinu práce technika při pozáruční opravě)		129 235,00
DPH 21% v Kč	21%	27 139,35
Cena celkem v Kč s DPH		156 374,35

**VISUAL COMM**  
 IČO - CZ27144771 OR PF  
 Komunardů 36 170 DI  
 tel. +420 220 800 851 fax +4

Účastník doplní zlutě označená pole a procentuální výši DPH. Do počtu u pozáručního servisu účastník doplní počet předepsaných pozáručních servisů (BTK) výrobcem přístrojového vybavení nutných provést za dobu 6 let poskytování pozáručních servisů (v případě, že předmětem smluv je pořízení resp. pozáruční servis více kusů přístrojového vybavení zohlední účastník v ceně za počet u pozáručního servisu celkový počet servisovaného přístrojového vybavení).

.....  
 Razítko a podpis účastníka



VISUALCOMM s.r.o.

794



Na Černé hoře 1682/12  
160 00 Praha 6

## Pojistka k pojistné smlouvě č. 8602958993

Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group,  
vydává tuto pojistku jako potvrzení o uzavření pojistné smlouvy.

### Trend - standardní pojištění podnikatelských rizik

**Pojistník:** VISUALCOMM s.r.o.

**IČ/Rodné číslo:** 27144771

**Adresa:** Na Černé hoře 1682/12  
160 00 Praha 6

**Pojištěný:** VISUALCOMM s.r.o.

**IČ/Rodné číslo:** 27144771

**Adresa:** Na Černé hoře 1682/12  
160 00 Praha 6

**Pojistná smlouva a pojištění se sjednávají na dobu:** určitou

**Počátek pojištění:** 21. 10. 2013

**Konec pojištění:** 20. 10. 2023

**Pojištění se sjednává pro případ pojistných nebezpečí uvedených v pojistné smlouvě.**

**Pojistná období:** 6 měsíců

**Pojistné za pojistné období:** XXXXXX(běžné pojistné)

První pojistné období začíná dnem počátku pojištění.

Další pojistná období začínají vždy k datu: 21. 4., 21. 10. každého roku.

Další údaje jsou uvedeny na druhé straně.

Pojistné za pojistné období je splatné vždy k prvnímu dni dohodnutého pojistného období na účet pojistitele:

Peněžní ústav:	<b>Česká spořitelna a.s.</b>
Číslo účtu:	<b>2226222/0800</b>
Konstantní symbol:	<b>3559</b> (složenko)
	<b>3558</b> (bankovní převod)
Variabilní symbol:	<b>8602958993</b>

**Budete-li požadovat jakoukoliv změnu v pojištění, obraťte se prosím na obchodního zástupce nebo agenta, který pojištění sjednal, nebo na makléře, který pojištění zprostředkoval.**

Adresa našeho kontaktního pracoviště:

**Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group**  
**Centrum správy pojistných smluv**  
**Brněnská 634**  
**664 42 Modřice**  
**Infolinka: 841 105 105, fax: 547 212 602, e-mail: info@koop.cz**

Dojde-li ke škodné události, která by mohla být důvodem vzniku práva na pojistné plnění, obraťte se prosím bez zbytečného odkladu na naši nejbližší kancelář nebo na makléře, který pojištění zprostředkoval. Ústní nebo telefonické oznámení pak potvrďte písemně.

V písemném styku s pojišťovnou se obraťte vždy na výše uvedené kontaktní pracoviště. V každém sdělení uvádějte přesné číslo pojistné smlouvy.

Zkontrolujte si prosím tyto základní údaje a v případě nesrovnalosti nás kontaktujte. Do pojistné smlouvy si prosím doplňte její číslo (je uvedeno v záhlaví této pojistky). Doporučujeme Vám také, abyste si smlouvu a pojistku uložili společně.

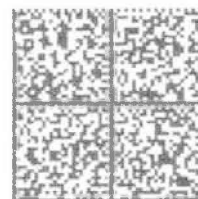
Děkujeme Vám za důvěru, kterou jste nám projevil(a) sjednáním tohoto pojištění.



předseda představenstva  
a generální ředitel

11. 11. 2013

členka představenstva



## Pojistná smlouva

**č. 8602958993**

pro pojištění podnikatelských rizik - TREND 7

**Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group**

se sídlem Pobřežní 665/21, 186 00 Praha 8, Česká republika

IČ: 47116617, zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. B 1897  
(dále jen "pojistitel")

a

**VISUALCOMM s.r.o.**

Jednající / zastoupená:

Ing. Vratislav Javůrek, jednatel

IČ: 27144771, C 99655 vedená u Městského soudu v Praze

se sídlem / bydlíštěm: Na Černé hoře, č. or. 12, 160 00 Praha 6, Česká republika

Korespondenční adresa je shodná s adresou sídla.

**Prostředky elektronické komunikace:**

Vyloučení z elektronické komunikace: ANO

(dále jen "pojistník")

**uzavírají**

podle zákona č. 37/2004 Sb., o pojistné smlouvě, v platném znění, tuto pojistnou smlouvu (dále jen "smlouva"), která spolu s pojistnými podmínkami pojistitele uvedenými v článku I. této smlouvy a přílohami této smlouvy tvoří nedílný celek.

## ČLÁNEK I.

### Úvodní ustanovení

1. Pojistník sjednává pojištění uvedené v této pojistné smlouvě ve svůj prospěch, tj. je zároveň pojištěným.

2. Předmět činnosti pojištěného ke dni uzavření této smlouvy je vymezen v následujících příložených dokumentech:

živnostenském listu ze dne 10.10.2013  
výpisu z obchodního rejstříku ze dne 10.10.2013

3. Pro pojištění sjednané touto smlouvou platí zákon o pojistné smlouvě a ostatní obecně závazné právní předpisy v platném znění, ustanovení pojistné smlouvy a následující pojistné podmínky:

P - 100/09 - Všeobecné pojistné podmínky pro pojištění majetku a odpovědnosti

P - 150/05 - Zvláštní pojistné podmínky pro živelní pojištění

P - 200/05 - Zvláštní pojistné podmínky pro pojištění pro případ odcizení

P - 600/05 - Zvláštní pojistné podmínky pro pojištění odpovědnosti za škodu

P - 500/11 - Dodatkové pojistné podmínky pro pojištění podnikatelských rizik - TREND,

ZSU - 500/11 - Zvláštní smluvní ujednání k pojištění odpovědnosti za škodu

kteřé jsou nedílnou součástí této smlouvy a s nimiž byl pojistník seznámen před sepsáním této smlouvy.

4. Doba trvání pojištění

Počátek pojištění: 21.10.2013

Konec pojištění: 20.10.2023

## ČLÁNEK II.

### Pojištění majetku na místě pojištění

Místo pojištění č. 1: Komunardů 1091, č. or. 36, 170 00 Praha, Holešovice

#### 1. ŽIVELNÍ POJIŠTĚNÍ

1.1 Sjednává se základní živelní pojištění v rozsahu "POŽÁR" a "NÁRAZ" pro tyto předměty pojištění:

1.1.1 Soubor zásob.

Pojistná částka: 500 000 Kč.

1.1.2 Soubor ostatních vlastních věcí movitých.

Pojišťuje se na novou cenu.

Pojistná částka: 150 000 Kč.

1.1.3 Soubor cizích věcí převzatých.

Popis předmětu: Věci přijaté do opravy

Pojišťuje se na časovou cenu.

Pojištění se sjednává na první riziko.

Limit pojistného plnění 200 000 Kč

Spoluúčast pro základní živelní pojištění v rozsahu "POŽÁR" a "NÁRAZ" na místě pojištění č. 1 činí 5 000 Kč.

1.2. Sjednává se doplňkové živelní pojištění v rozsahu "VODOVOD" pro:

**1.2.1 Movité věci, které jsou pojištěny v základním živelním pojištění.**

Pojistná částka: 850 000 Kč.

Spoluúčast pro případ vodovodní škody činí 5 000 Kč.

## **2. POJIŠTĚNÍ PRO PŘÍPAD ODCIZENÍ**

2.1. Sjednává se pro tyto předměty pojištění:

**2.1.1 Soubor zásob,**

Sjednává se zlomkové pojištění.

Limit pojistného plnění: 200 000 Kč.

**2.1.2 Soubor ostatních vlastních věcí movitých.**

Pojišťuje se na novou cenu.

Pojistná částka: 150 000 Kč.

**2.1.3 Soubor cizích věcí převzatých.**

Popis předmětu: Věci přijaté do opravy

Pojišťuje se na časovou cenu.

Pojištění se sjednává na první riziko.

Limit pojistného plnění: 200 000 Kč.

Spoluúčast pro případ odcizení na místě pojištění č. 1 činí 5 000 Kč.

### **ČLÁNEK III.**

#### **Další druhy pojištění**

## **1. POJIŠTĚNÍ ODPOVĚDNOSTI ZA ŠKODU**

**1.1 Základní pojištění**

Sjednává se pojištění odpovědnosti za škodu včetně odpovědnosti za škodu způsobenou vadou výrobku.

Pojištění se vztahuje na odpovědnost za škodu způsobenou v souvislosti s předmětem činnosti pojištěného dle čl. 1. odst. 2.

Limit pojistného plnění: 2 000 000 Kč

Spoluúčast 5 000 Kč

Pokud činnost (některá z činností), na niž se vztahuje pojištění sjednané touto smlouvou, zahrnuje více oborů či podskupin (dále jen „obory činnosti“) – jako např. obory činnosti živnosti volné, vztahuje se pojištění pouze na ty obory činnosti, které jsou výslovně uvedeny ve smlouvě, resp. jejich přílohách. Nejsou-li obory činnosti ve smlouvě výslovně uvedeny, vztahuje se pojištění na ty obory činnosti, které má pojištěný uvedeny v příslušném rejstříku, registru nebo jiné veřejné evidenci ke dni sjednání pojištění.

**Hlavní činnosti pojištěného. Za hlavní činnosti se považují činnosti s nejvyšším podílem na ročních příjmech pojištěného:**

- obchod s elektrobožím, spotř. elektronikou
- montáž, opravy, revize a zkoušky vyhrazených elektrických zařízení, chladicích zařízení a tepelných čerpadel
- oprava elektrospotřebičů, spotřební elektroniky
- kancelář – obecně (např. zprostředkovatel...)

Předpokladem plnění pojistitele je současné splnění následujících podmínek:

- a) škoda byla způsobena v souvislosti s předmětem činnosti pojištěného dle čl. I. odst. 2,
- b) pojištěný je v době vzniku škodné události oprávněn k provozování příslušné činnosti na základě obecně závazných právních předpisů,
- c) odpovědnost za škodu způsobenou v souvislosti s příslušnou činností není z pojištění vyloučena.

Činnosti, které jsou z pojištění odpovědnosti za škodu, případně z pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou vadou výrobku vyloučeny nebo u nichž je možno sjednat limit pojistného plnění maximálně do výše 5 mil. Kč, jsou uvedeny v ZSU 500/11, která tvoří nedílnou součást této pojistné smlouvy. Mezi činnosti, ve vztahu k nimž je vyloučeno pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou vadou výrobku, patří mj. také činnost:

**- kancelář – obecně (např. zprostředkovatel...)**

kteřá je v této pojistné smlouvě uvedena jako činnost hlavní.

## 1.2 Dodatková pojištění

Sjednává se:

Dodatkové pojištění "D", které se vztahuje na odpovědnost za škodu způsobenou na movité věci, kterou pojištěný převzal za účelem provedení objednané činnosti.

Za cizí věci převzaté se pro účely tohoto pojištění nepovažují motorová vozidla.

Omezený limit plnění: 200 000 Kč

Spoluúčast 5 000 Kč

## 1.3 Územní platnost

Pojištění se vztahuje na pojistné události, při nichž nastane škoda na území České republiky.



**ČLÁNEK VI.**  
**Závěrečná ustanovení**

**1. Pojistník prohlašuje, že:**

- a) věci nebo činnosti uvedené v této pojistné smlouvě nejsou pojištěny proti stejným nebezpečím u jiného pojistitele, není-li v této smlouvě uvedeno jinak,
- b) všechny údaje uvedené v této pojistné smlouvě odpovídají skutečnosti, a bere na vědomí, že je povinen v průběhu doby trvání pojištění bez zbytečného odkladu oznámit všechny případné změny v těchto údajích,
- c) úplně a pravdivě odpověděl na písemné dotazy pojistitele týkající se sjednávaného pojištění a je si vědom povinnosti v průběhu trvání pojištění bez zbytečného odkladu pojistiteli oznámit všechny případné změny v těchto údajích,
- d) mu byly oznámeny informace v souladu s ustanovením § 65 a násl. zákona č. 37/2004 Sb., o pojistné smlouvě, a dále že byl informován o rozsahu a účelu zpracování jeho osobních údajů a o právu přístupu k nim v souladu s ustanovením § 11, 12 a 21 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů,
- e) byl před uzavřením pojistné smlouvy seznámen s pojistnými podmínkami pojistitele, které tvoří nedílnou součást této pojistné smlouvy,
- f) bere na vědomí, že adresa bydliště / sídla a kontakty elektronické komunikace uvedené v této pojistné smlouvě budou použity u všech platných pojistných smluv v rámci pojistného vztahu,
- g) souhlasí se zpracováním všech poskytnutých osobních údajů pro zasilání obchodních a reklamních sdělení pojistitele a nabídky služeb členů pojišťovací skupiny Vienna Insurance Group a Finanční skupiny České spořitelny, a.s., na uvedené kontaktní údaje, včetně prostředků elektronické komunikace,
- h) mu byly předány smluvní ujednání a pojistné podmínky tvořící nedílnou součást této pojistné smlouvy v písemné formě.

2. Smlouva byla vypracována ve 3 stejnopisech. Pojistník obdrží 1 stejnopis, pojistitel obdrží 2 stejnopisy.

Pojistná smlouva uzavřena dne: 20.10.2013

Jméno, příjmení / název zástupce pojistitele (ziskatele): Bluebear IB s.r.o.

pojišťovací zprostředkovatel zastupující pojistitele na základě plné moci

Získatelské číslo: 9930009545

Telefonní číslo:

Email:

.....  
Podpis zástupce pojistitele (ziskatele)

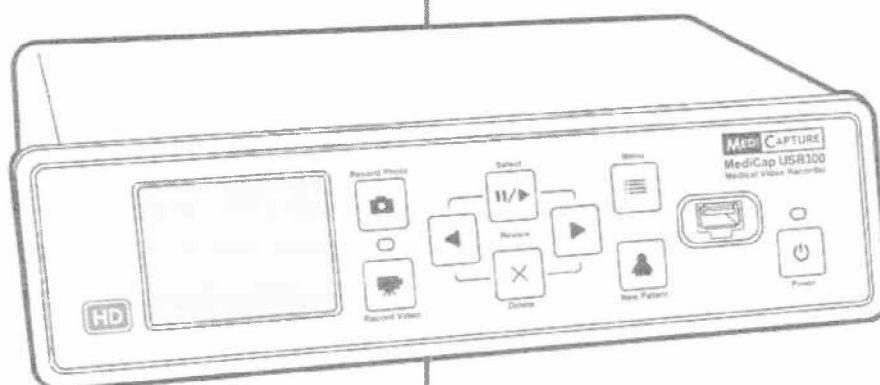
.....  
Podpis pojistníka

**MEDI CAPTURE**

# MediCap® USB300

High Definition  
Medical Video Recorder

## Návod k obsluze



Platí pro firmware 150520 a vyšší

USB300-UG01-EN-151207-1TB-OB

**Pro potřebu zákazníka:**

Zaznamenejte si zde pro další použití výrobní číslo.

V.č. :

## Bezpečnostní informace

Ke snížení rizika úrazu elektrickým proudem, nesundávejte kryt výrobku. Uvnitř výrobku nejsou žádná uživatelsky nastavitelná rozhraní. Přenecháte servis kvalifikovaným osobám.



Tento symbol upozorňuje uživatele na přítomnost vysokého napětí uvnitř jednotky.



Tento symbol upozorňuje uživatele na instrukce k obsluze, které jsou k nahlédnutí v manuálu.



Před uvedením do provozu si řádně přečtěte návod k obsluze. Při obsluze dodržujte doporučení uvedená v tomto návodu k obsluze.



### VAROVÁNÍ:

Pro snížení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte toto zařízení dešti ani vlhkosti.



### UPOZORNĚNÍ:

Ke snížení rizika požáru nebo elektrického šoku a rušení, používejte pouze doporučené příslušenství.



### UPOZORNĚNÍ:

Přístroj je určen jako pomocný nástroj pro diagnostické účely. Kompresie obrazu snižuje kvalitu informace snímku. Použijte proto pro diagnostiku monitor s větší úhlopříčkou obrazu.



### UPOZORNĚNÍ:

Lékařský videorekordér MediCap je certifikován jako pomocné zdravotnické zařízení třídy I (směrnice o zdravotnických prostředcích 93/42 / EHS). Je důležité dodržovat povinnosti provozovatele tohoto zdravotnického prostředku, aby byla zajištěna jeho bezpečná obsluha bez rizika ohrožení pacientu, uživatele nebo třetích stran. Pokud není použit žádný jiný místní zákon, doporučuje se provádět bezpečnostní a dokumentační zkoušky nejméně jednou za 2 roky podle normy EN 62353 - je důležité zajistit, aby osoby provádějící bezpečnostní kontrolu měly potřebnou kvalifikaci.

Poznámka k likvidaci: Zlikvidujte výrobek v souladu s příslušnými národními předpisy / zákony.

## Obsah

Rychlý start .....	5
Přední panel .....	6
Zadní panel.....	6
Základní zapojení.....	7
Zapojení MediCap USB300 .....	8
Vložení USB Flash Drive. ....	8
Záznam statických snímků .....	8
Záznam videa.....	9
Prohlížení videí a snímků .....	9
Vytvoření složek pacienta.....	10
Používání Menu .....	10
Ovládání klávesnicí .....	10
Hlavní Menu .....	11
Setup Menu.....	12
Menu nastavení snímků.....	13
Menu nastavení videa .....	13
Menu volitelných funkcí.....	14
Funkce - Informace o pacientovi .....	14
Nastavení funkce - Informace o pacientovi .....	14
Použití funkce - Informace o pacientovi .....	15
Přístup k informacím o pacientech .....	15
Volba umístění záznamu .....	15
Záznam na USB Flash disk.....	15
Záznam na USB Hard disk .....	16
Hard Drive Formáty .....	15
Přenos snímků z USB disku do počítače. ....	16
Záznam na interní HDD .....	16
Přístup na interní HDD prostřednictvím sítě .....	17
Záznam na síťový disk .....	17
Správa úložišť .....	17
Kopírování složek pacienta z Interního HDD na USB disk .....	17
Formátování interního HDD .....	17
Formátování USB disku.....	17
Prohlídka záznamů pacienta.....	18
Prohlížení statických snímků na počítači .....	18
Prohlížení video záznamů na počítači.....	18
Zabudovaný monitor .....	18
Ostatní funkce.....	18
Záznam statických snímků při nahrávání videa .....	18
Nožní spínač a spínač kamery .....	18
Tisk snímků.....	18
Příloha A: MediCap USB300 Specifikace.....	19
Příloha B: Omezená záruka společnosti MediCapture. ....	20

## Důležité bezpečnostní pokyny

1. Přečtěte si řádně všechny tyto pokyny .
2. Dodržujte všechny tyto pokyny.
3. Dodržujte všechna upozornění v tomto návodu..
4. Postupujte podle těchto pokynů..
5. Napoužívejte zařízení v rozporu s návodem a pokyny.
6. Zařízení čistěte vždy pouze čistým a suchým hadrem..
7. Neblokujte ventilační otvory. Instalujte podle pokynů výrobce..
8. Neinstalujte zařízení v blízkosti žádného zdroje tepla, jako jsou radiátory, tepelné zářiče, kamna nebo jiná zařízení, která vyzařují teplo.
9. Z bezpečnostních důvodů neměňte polaritu a uzemnění označených zásuvek. Polarizované zásuvky mají dva kontakty, z nichž jeden je širší. Uzemněné zásuvky mají dva kontakty a třetí uzemňovací kolík. Širší kontakt a uzemňovací kolík jsou určeny pro vaši bezpečnost. Pokud zástrčka nejde zasunout do příslušné zásuvky, kontaktujte servisní středisko.
10. Chraňte zdrojový kabel před přerušením v místě zástrčky a tam, kde vstupuje do přístroje.
11. Používejte pouze taková přídavná zařízení a příslušenství , které je doporučeno výrobcem.
12. Používejte pouze s vozíkem, stojanem, stativem, konzolí nebo stolem doporučeným výrobcem nebo prodávanými s přístrojem. Při použití vozíku buďte opatrní při pohybu vozíku/přístroje, aby se zabránilo převrácení vozíku a zamezilo zranění.
13. Odpojte zařízení ze zásuvky během bouřky nebo když nebude delší dobu používáno po dlouhou dobu nepoužívanou.
14. Metoda odpojení: Vypněte napájení pomocí vypínače na zadním panelu, odpojte napájecí kabel.
15. Nepokládejte na přístroj nádoby s vodou nebo jinými kapalinami (jako jsou vázy a pod.). Nevystavujte přístroj stříkající vodě
16. Všechny servisní zásahy provádějte kvalifikovaným servisním personálem. Kvalifikovaný servisní zásah je nezbytný vždy pokud přístroj byl poškozen jakýmkoli způsobem, zařízení bylo vystaveno dešti nebo vlhkosti, nebo nebylo provozováno standardně a za standardních podmínek.

## Quick Start

MediCap® USB300 zaznamenává video a statické snímky z prakticky jakéhokoliv zdravotnického zařízení (endoskop, artdroskop, chirurgický mikroskop, ultrazvuk atd.). Záznam může být nahrán ve vysokém rozlišení (HD) nebo standardním rozlišení (SD). Nahrávky lze uložit na USB disk, vnitřní pevný disk nebo síťovou jednotku.

MediCap® USB300 může být použit s různými chirurgickými zobrazovacími systémy. Pomocí USB300 můžete zobrazit, archivovat, prohlížet a zpracovávat snímky a záznamy pořízené z těchto chirurgických zobrazovacích systémů.

Chcete-li začít:

1. Připojte USB300. Základní nastavení je uvedeno na straně 7. Zapněte zařízení (použijte vypínač napájení na zadní straně a tlačítko *Power* na přední straně). Na monitoru se zobrazí live video.
2. Vložte dodaný MediCapture USB flash drive do slotu na předním panelu.<sup>1</sup>
3. Použijte zobrazovací systém, jako vždy a nyní můžete nahrávat snímky a videa během své práce. Chcete-li nahrávat snímky, stiskněte tlačítko *Record Photo*. Chcete-li zahájit nahrávání videa, stiskněte tlačítko *Record Video*; opětovným stisknutím nahrávání zastavíte.
4. Po ukončení záznamu pro stávajícího pacienta stiskněte tlačítko *Nový pacient*, záznamy nového pacienta se uloží do nové složky
5. Vyjměte flash disk z USB300 a vložte jej do USB konektoru počítače. Snímky a videa zaznamenaná na flash disku můžete zkopírovat do počítače a zde je prohlížet, archivovat či jinak zpracovávat.

*Pozn.: Pokud je obraz na monitoru "protáhlý" zkontrolujte zda máte zvolené rozlišení. Stiskněte "Menu". Pomocí šipek a tlačítka "Select" vyberte rozlišení. Poté stiskněte "Setup" > "Output"*

*Důležité: Aby váš záznam obsahoval správnou časovou informaci, nastavte interní čas zařízení. Stiskněte "Menu," přejděte do Setup, zvolte položku Date/Time. Pro zajištění přesné časové informace ponechte hlavní vypínač na zadním panelu vždy zapnutý. Pomocí tlačítek napájení na předním panelu můžete zapínat a vypínat rekorder během každodenního používání bez ovlivnění přesnosti hodin.*

**Důležitá poznámka:** Tento návod je platný pro USB300 s instalovaným firmwaru verzí 150520 a vyšší. Pokud byl tento návod dodaný s vaším USB300, je pro tento platný. Pokud jste získali tento návod online, prosím zkontrolujte si vaši verzi firmwaru ( Advanced Menu). Dokumentaci pro verze se starším firmwaru je možno získat na - medicapture.com/support. Pro podporu při upgrade firmwaru prosím kontaktujte e-mail : support@medicapture.com.

### Informace pro objednávku

MediCapture doporučuje USB flash drive značky MediCapture®. Pro informace o použití flash drive prosíme navštivte - medicapture.com .

### Technická podpora

Pro technickou podporu a další dotazy, prosíme navštivte - medicapture.com nebo volejte - +420 220 800 651.



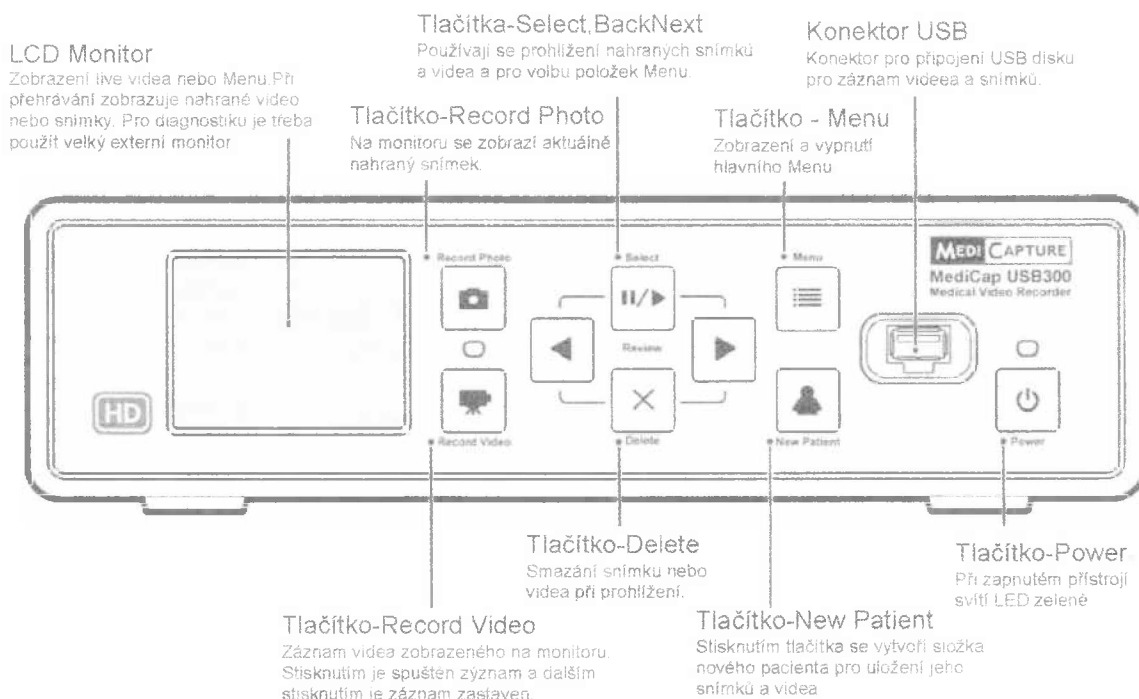
**MediCapture® Inc.**  
2250 Hickory Road, Suite 200  
Plymouth Meeting, PA 19462

**CZ  
Representative:**

**VISUALCOMM Ltd.**  
Komunardů 36, CZ170 00 Praha 7  
Czech republic

<sup>1</sup> Pokud jste nový uživatel, začněte se záznamem na USB flash disk. Později, po bližším seznámení se zařízením, budete moci nahrávat na interní HDD a nebo na síťový disk - viz. strana 15 - *Volba umístění záznamu*

## Přední panel



## Zadní panel

### DVI/RGB Video Input/Output

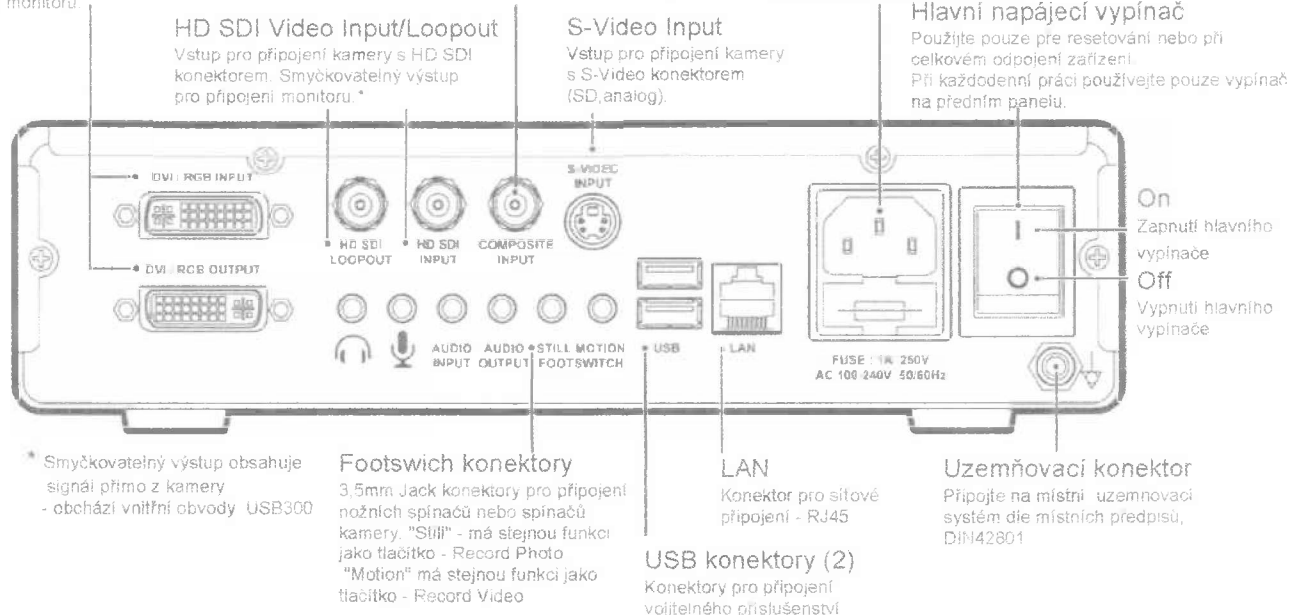
Vstup pro připojení kamry s DVI konektorem (HD, digital) při použití adaptéru je možno připojit kameru pomocí RGB(SD, analog). Výstup pro připojení monitoru.

### Composite Video Input

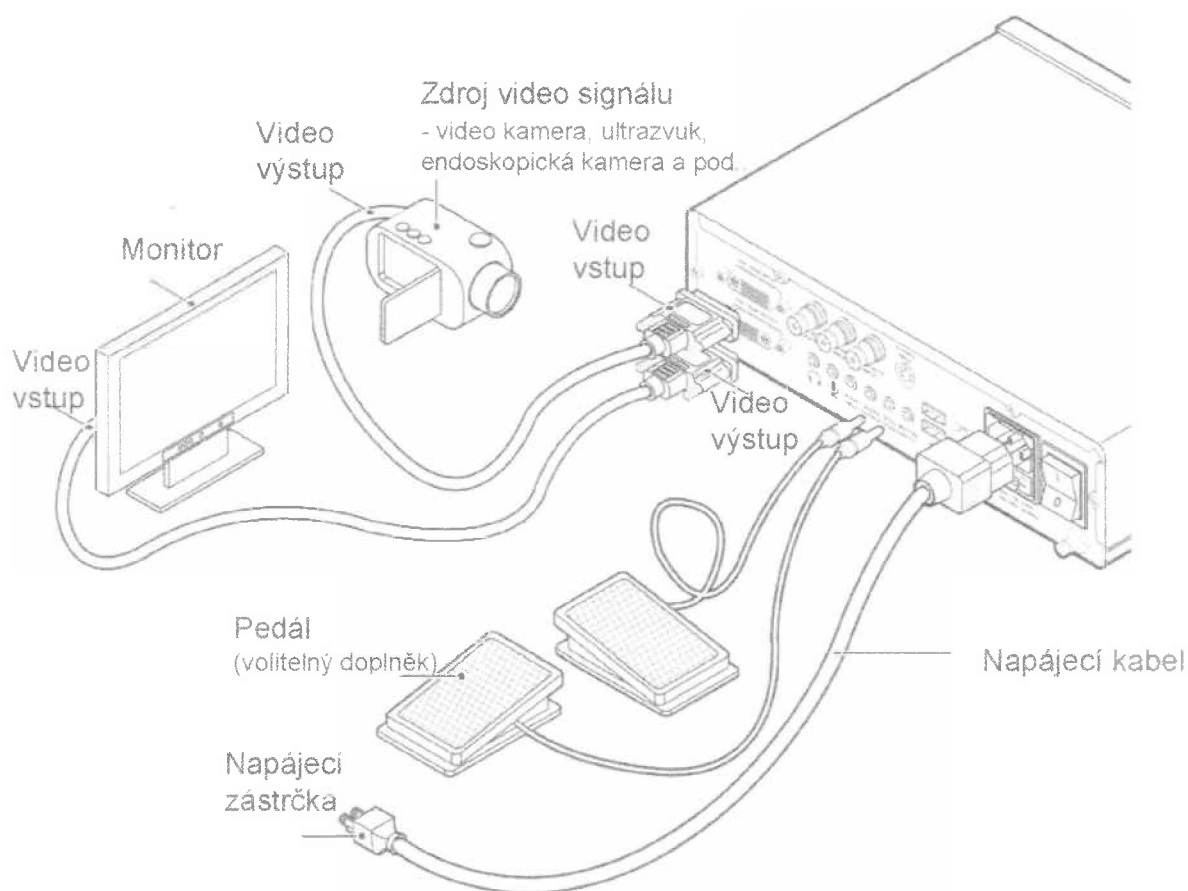
Vstup pro připojení kamery s kompozitním konektorem (SD, analog).

### Power

Konektor pro připojení napájecího kabelu - 100V-240V/AC. Napájecí napětí je nastaveno automaticky.



## Základní zapojení



Pozn.: Pro další informace o zapojení USB300 prosíme navštivte - [medicapture.com/support](http://medicapture.com/support).



Zařízení je určeno k výlučnému propojení s certifikovanými zařízeními IEC60601 v prostředí pacienta a zařízením certifikovaným dle IEC60XXX mimo prostředí pacienta.

S tímto zařízením musí být použita certifikovaná sada napájecího kabelu. Musí se brát v úvahu příslušné vnitrostátní předpisy pro zařízení a / nebo zařízení. Napájecí šňůra nesmí být méně robustní než běžné ohebné pružné šňůry podle IEC 60245 (označení 53) nebo běžného ohebného kabelu z polyvinylchloridu podle IEC 60227 (označení 53).

Sada napájecího kabelu musí mít napájecí kabel s vodiči s průřezem minimálně 3 x 0,75 mm<sup>2</sup>.



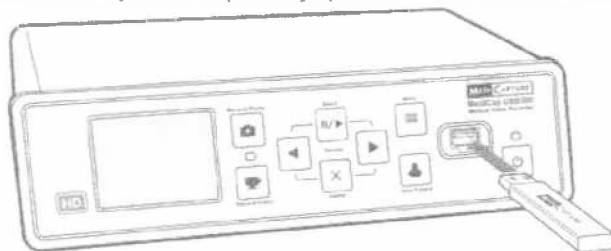
## Zapojení MediCap USB300

Základní zapojení MediCap USB300 je uvedeno na str. 7. Přístroj zapojte mezi monitor a zdroj video signálu (např. - endoskop, chirurgická kamera, ultrazvuk atd.).

1. Pokud doplňujete USB300 do již existujícího obrazového systému, začněte nejdříve opojením stávajících video kabelů mezi monitorem a zdrojem video signálu
2. Připojte kabel mezi video *výstupem* na zdroji videa a příslušným video *vstupem* na zadním panelu USB300. Potom připojte další kabel mezi video *výstup* na USB300 a video *vstup* na monitoru. V závislosti na typech konektoru stávajícího videozařízení můžete potřebovat adaptéry pro připojení.
3. Připojte napájecí kabel.
4. K USB300 je možné též připojit standardní nožní spínač nebo spoušť kamery/fotoaparátu. Spínač připojený do konektoru "Still" má stejnou funkci jako tlačítko - *Record Photo* na předním panelu. Konektor "*Motion*" plní stejnou funkci jako tlačítko *Record Video* na předním panelu. Nožní spínač je dostupný jako volitelné příslušenství na - [medicapture.com](http://medicapture.com).  
*Pozn. Spoušť kamery musí být kompatibilní s USB300 - musí se jednat o jednoduchý "spínací kontakt", ne o programovatelný typ spouště.*

## Vložení USB Flash Drive

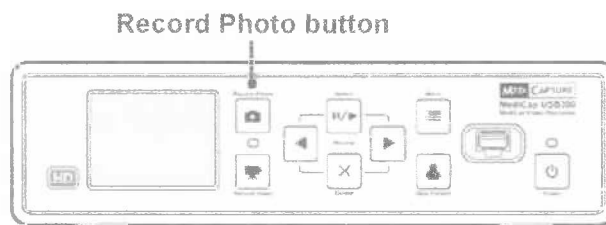
Nejjednodušší způsob jak začít nahrávat na USB300 je použít USB flash drive<sup>1</sup> dodávaný s přístrojem. Vložte USB drive dle obrázku. Výrobce doporučuje používat USB flash značky MediCapture.



## Záznam statických snímků

Pro záznam snímků stiskněte tlačítko *Record Photo* na předním panelu. Dvě věci věci vám potvrdí, že jste zaznamenali snímek:

- Záznamová led "kontrolka" umístěná mezi dvěma tlačítky nahrávání krátce zabliká zeleně.
- Indikátor nahrávání se krátce zobrazí v levém horním rohu monitoru. Indikátor se skládá z ikony fotoaparátu, čísla snímku a volného místa na záznamovém mediu (kromě při nahrávání na síťovou jednotku).



<sup>1</sup>Alternativně můžete nahrávat na interní pevný disk (strana 16) nebo na síťovou jednotku (strana 17). Při prvním nahrávání resp. při seznamování se s přístrojem doporučujeme zahájit nahrávání na USB flash, který je výchozím místem pro nahrávání. Umístění záznamu můžete změnit v nabídce Nastavení (strana 12). Flash disky značky MediCapture se dodávají v různých kapacitách. Flash disk dodávaný se zařízením USB300 nemusí vypadat stejně jako vyobrazený v dokumentaci, ale bude pracovat stejným způsobem.

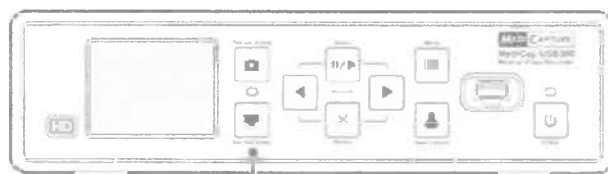
## Záznam videa

Pro spuštění záznamu videa stiskněte tlačítko *Record Video* na předním panelu. Dvě věci vám potvrdí, že jste nahráli video:

- Záznamová led "kontrolka" umístěná mezi dvěma tlačítky nahrávání nepřetržitě bliká zeleně.
- Indikátor nahrávání je zobrazen v levém horním rohu monitoru.

Typy pro záznam:

- Během nahrávání videa můžete zaznamenávat statické snímky. Jednoduše stiskněte tlačítko *Record Photo* během probíhajícího nahrávání videa.
- Chcete-li odstranit indikátor nahrávání v levém horním rohu monitoru, stiskněte tlačítko *Select*, aby se znovu objevil, stiskněte znovu tlačítko *Select*.
- Dlouhé nahrávky se automaticky rozdělí na soubory o velikosti 2 GB. Tím je zajištěno, že jsou soubory udržovány na zvládnutelné velikosti. Proces je "bezproblémový". Při dlouhém nahrávání uživatel nezaznamená, že se automaticky spustí nový soubor. Při přehrávání dlouhého záznamu s použitím funkce "plynulé přehrávání" (funkce většiny přehrávačů) nebude v přehrávání žádná viditelná mezera.



Tlačítko záznamu videa

## Prohlížení videí a snímků

**Prohlédnutí záznamů** - Stisknutím tlačítka *Select* vstoupíte do režimu prohlížení. Pomocí tlačítek *Back* a *Next* zobrazíte nahrané videozáznamy a snímky z aktuálního vyšetření pacienta. Pokud máte zvoleno zobrazení videa, automaticky se spustí přehrávání. Průběžný čárový indikátor zobrazuje aktuální pozici.

**Přeskočení vpřed nebo vzad ve video záznamu** - Při přehrávání videa stiskněte tlačítko *Select* a vstoupíte do režimu "přeskočení". V tomto režimu budou tlačítka *Back* a *Next* posouvat záznam vpřed res. vzad o cca. 1/20.

**Pokud chcete pozastavit video záznam a posunout o "kousek" vzad nebo vpřed** - Stiskněte tlačítko *Select* v režimu "přeskočení" a vstoupíte do režimu "pauzy". V tomto režimu bude video pozastaveno a tlačítkem *Back* se bude záznam posunout zpět o asi 5 sekundy, tlačítkem *Next* bude záznam posunut vpřed o asi 1 sekundu. Opětovným stisknutím tlačítka *Select* se vrátíte do režimu "prohlížení".

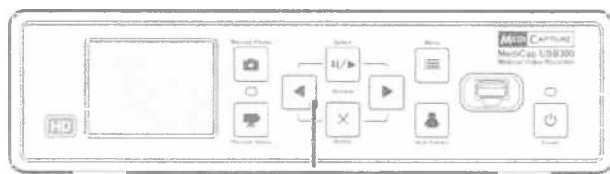
**Smazání snímku nebo videa** - V režimu "prohlížení" stiskněte tlačítko *Delete*. Pak vyberte možnost *Yes*.

**Prohlížení snímků předchozího pacienta** - přejděte do části "Advanced Menu", poté na položku "Storage Management" a pak na "Patient Review-Přehled pacientů". Další informace naleznete na straně 18.

**Zastavení prohlížení** - Stiskněte jedno z tlačítek *Record*

*Tip: Během režimu "pauzy" můžete "zachytit" zobrazený snímek stisknutím tlačítka Record Photo. Obraz se uloží do aktuálního adresáře.*

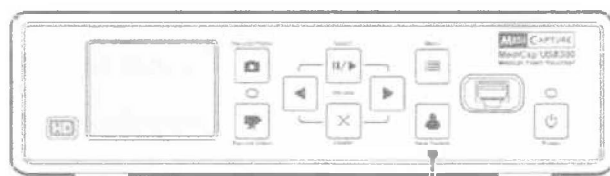
*Pozn.: Stisknutím tlačítka nahrávání v režimu prohlížení se snímek nebo video nezaznamená, ale režim prohlížení bude ukončen. Záznam bude spuštěn dalším stisknutím tlačítka nahrávání*



Tlačítka používaná pro prohlížení snímků - Select, Back, Next a Delete

## Vytvoření složek pacienta

Při každém novém získávání snímku a záznamů stisknete tlačítko *New Patient*. Tímto bude vytvořena nová složka pro uložení snímku a video záznamu. Jednotlivé složky jsou číslovány postupně ( CASE001, CASE002, atd.).



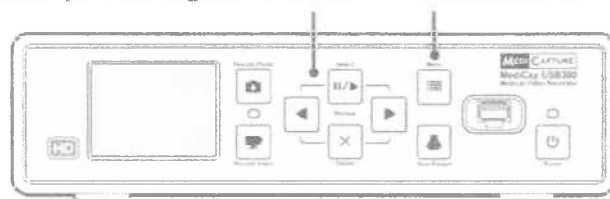
Tlačítko New Patient

## Použití Menu

Nastavení a volitelné funkce USB300 jsou přístupny prostřednictvím Menu. Stisknutím tlačítka *Menu* se zobrazí na obrazovce Hlavní Menu. Poté se pomocí tlačítek *Zpět* a *Další* (šipky) pohybujte ve volbě nabídky. K výběru použijte tlačítko *Vybrat*. Chcete-li menu opustit, stisknete znovu tlačítko *Menu*.

**Tlačítka - Select, Back, Next jsou používána pro navigaci v Menu**

Tlačítko Menu



**Důležité:** Pokud USB disk neobsahuje žádné záznamy, vytvoří se automaticky nová složka pacienta při prvním stisknutí tlačítka *Record Photo* nebo *Record Video*. Pokud na USB disku již existují uložené záznamy, musíte pro vytvoření nové složky stisknout tlačítko *New Patient*.

**Pozn.:** Pokud je funkce "Informace o pacientech" zapnutá, potom pokaždé, když je vytvořena nová složka se zobrazí obrazovka "Informace o pacientech". Toto umožňuje zadat jméno pacienta, atd. Více informací naleznete na straně 14.

## Ovládání klávesnicí

K ovládání USB300 lze použít USB klávesnici připojenou k USB portu na zadním panelu. Například stisknutím klávesy "Home" na klávesnici se bude obraz zaznamenávat, jako kdybyste stiskli tlačítko *Record Photo* na předním panelu. Seznam tlačítek USB300 a ekvivalentů jejich klávesnice:

USB300	Klávesnice
Record Photo	Home
Record Video	End
Menu	Page Up
New Patient	Page Down

USB300	Klávesnice
Select	Enter
Delete	Delete
▶	→
◀	←

## Hlavní Menu

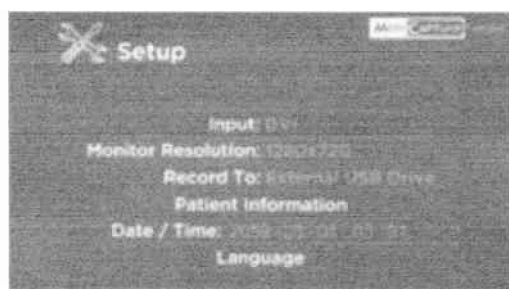


Hlavní Menu obsahuje tato dílčí Menu:

- **Setup:** Pomocí této nabídky můžete nastavit typ vstupního videa, rozlišení výstupu, datum / čas, jazyk a umístění záznamu. Můžete také zapnout a nakonfigurovat funkci "Informace o pacientech", která umožňuje zadání informací o pacientech na začátku každé relace zobrazení
- **Image Options:** Pomocí této nabídky můžete vybrat formát snímků (např. - JPG nebo TIFF).
- **Video Options:** Pomocí této nabídky můžete zvolit kvalitu záznamu a časový limit - délka nahrávek
- **Advanced Options:** Tato nabídka umožňuje kopírovat videa z interního pevného disku na jednotku USB. Můžete také nakonfigurovat síťové připojení, zobrazit všechna aktuální nastavení a upgradovat USB300 pomocí nejnovějšího firmwaru.
- **Exit:** Ukončení zobrazení Menu a možnost spuštění záznamu. Tato položka má stejnou funkci jako opětovné stisknutí tlačítka *Menu*

Tyto nabídky jsou popsány v dalších částech tohoto návodu.

## Setup Menu



Setup	
▪ <b>Input</b>	▪ DVI, HD SDI, Composite, S-Video, RGB, YPbPr
▪ <b>Monitor Resolution</b>	▪ 1920x1080, 1280x1024, 1280x720, 1024x768, 800x600, 640x480
▪ <b>Record To</b>	▪ External USB Drive, Internal Hard Drive, Network Drive
▪ <b>Patient Info, Date/Time, Language</b>	

Setup Menu se používá pro tato nastavení:

- **Input:** Výběr video vstupu(DVI, HD SDI, a pod.). Pokud je vybrán vstup pro SD signál jako např.Composite nebo S-Video, bude automaticky nastaven systém(NTSC or PAL).
- **Monitor Resolution:** Nastavení rozlišení pro monitorový výstup.
  - **Pokud použijete SD kameru v SD:** Nastavte USB300 výstup na 800x600 pro PAL nebo 640x480 pro NTSC.
  - **Pokud použijete HD kameru: Použijte HD monitor.** Doporučené výstupní rozlišení pro monitor je **1280x720**. Pokud není toto rozlišení plně kompatibilní s vaší kamerou, nastavte takové rozlišení aby obraz co nejvíce pokryl plochu připojeného monitoru.<sup>1</sup>

**Pozn.:** Při nastaveném vysokém rozlišení je panel malého monitoru na předním panelu USB300 černý. Toto není závada. Obraz na externím monitoru bude v pořádku. Viz část "Interní monitor" na straně 18.

- **Record To:** Nastavení umístění záznamu. Záznam může být umístěn na USB drive, interní HDD a nebo na síťový disk. Volba záznamu na síťový disk se zobrazí až po konfiguraci síťového připojení - *Menu volitelných funkcí* ( viz.str 14.)
- **Patient Information:** Tato funkce umožňuje zadat informace o pacientech na začátku každé relace snímání/záznamu. Informace mohou být obsaženy v názvech souborů a mohou být "vyraženy" na snímcích a videích (viz strana 14). Pro zadávání informací je nutné připojit USB klávesnici USB.
- **Date / Time:** Pomocí této nabídky můžete nastavit interní hodiny. Můžete také zapnout razítko "datum / čas", které se zobrazí na snímcích a videích.Umístění "razítko" je možné v nabídce *Informace o pacientech*. Je velmi důležité nastavit hodiny tak, aby obrazové soubory měly správné datum a čas spojený s nimi. Chcete-li zachovat nastavení hodin, ponechte **Hlavní vypínač** na zadním panelu vždy **zapnutý**. Pokud chcete zařízení zapnout a vypnout, použijte pouze **Vypínač** na předním panelu.
- **Language:** Pomocí této nabídky zvolíte jazyk pro komunikaci v Menu

<sup>1</sup> Pro kompatibilitu s určitými typy kamer jsou k dispozici speciální rozlišení s příponou "YPbPr". Ty se zřídka používají. Další informace naleznete v sekci Nejčastější dotazy na adrese [medicapture.com/support](http://medicapture.com/support).

## Menu nastavení snímků

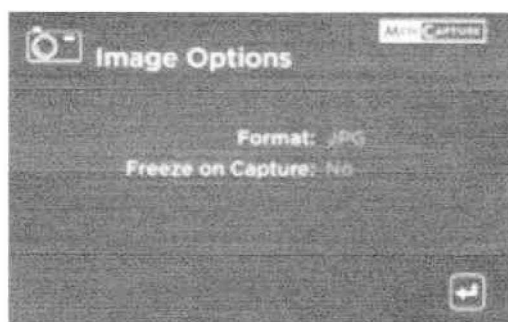
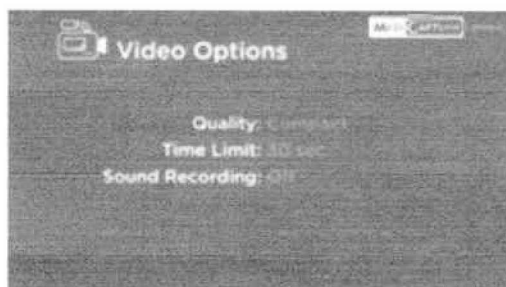


Image Options	
▪ Format	▪ JPG, TIFF, BMP, DICOM
▪ Freeze on Capture	▪ Yes, No

Nabídka je určena pro nastavení záznamu snímku v USB300:

- **Format:** Pomocí této volby vyberte formát snímkuve kterém jej chcete uložit. JPG je nejběžnější a univerzálně kompatibilní formát. TIFF a BMP jsou také běžné formáty a mohou nabídnout vyšší kvalitu obrazu, ale s většími velikostmi souborů. DICOM je specializovaný lékařský obrazový formát. Pokud vyberete formát DICOM a zapnete funkci Informace o pacientech (strana 14), data pacienta zadaná v každé relaci zobrazování se uloží do záhlaví DICOM. Tento formát by měli vybrat pouze zkušení uživatelé DICOM; pro prohlížení v počítači vyžaduje instalaci speciálního software.
- **Freeze on Capture:** Při zvolení možnosti "Ano", bude živé video zobrazené na monitoru zastaveno "zmraží" (pauza) po dobu asi dvě sekundy při každém záznamu statického snímku. To vám pomůže potvrdit, že požadovaný snímek byl zaznamenán.

## Menu nastavení videa

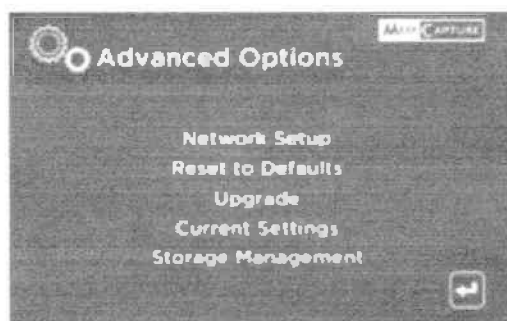


Video Options	
▪ Quality	▪ Compact ▪ Standard ▪ CBR24 ▪ Ultra
▪ Time Limit	▪ Unlimited, 5 sec., etc.

Nabídka je určena pro nastavení záznamu videa v USB300:

- **Quality:** Volba slouží k výběru kvality zaznamenaného videa (Compact, Standard, CBR24, Ultra(AVBR40)). Čím vyšší je kvalita videa, tím větší je velikost souboru.
- **Time Limit:** Volba slouží pro nastavení maximální délky video klipu. Záznam videa se automaticky zastaví po dosažení nastaveného časového limitu. Pokud chcete aby záznam trval nepřetržitě až do ručního zastavení (stisknutí tlačítka *Record Video*), nastavte "Unlimited".
- **Sound Recording:** Stisknutím tlačítka Select vyberte možnost záznamu zvuku a požadovaný vstup zvuku: Mic (Mikrofon), Line (Line) nebo Off (Vypnuto). V režimu přehrávání na zařízení USB300 není zvuk slyšet. Pro přehrávání videa i zvuku v počítači je nutná instalace vhodného multimediálního přehrávače (např. Windows Media Player nebo VLC). Nahrávání zvuku lze aktivovat pouze v případě, že je kvalita videa nastavena na "Kompaktní" nebo "Standardní". Pokud je kvalita videa nastavena na hodnotu "CBR24" nebo "Ultra", není možné nahrávat zvuk.

## Menu volitelných funkcí



### Advanced Options

- **Network Setup**
  - Setup sdílení interního HDD
  - Setup nahrávání na síťový disk
- **Reset to Defaults**
- **Upgrade**
- **Current Settings**
- **Storage Management**
  - Kopírování interního disku
  - Formátování interního disku
  - Formátování USB disku
  - Přehled pacientů

Nabídka volitelných funkcí obsahuje tato nastavení

- **Network Setup:** Nastavení síťového sdílení pro interní pevný disk USB300. Můžete také nakonfigurovat zařízení USB300 je možné též nakonfigurovat tak, aby zaznamenávala přímo síťovou jednotku. **Ignorujte tuto volbu, pokud USB300 není připoje nepřipojte zařízení k síti.**
- **Reset to Defaults:** Obnovení všech nastavení na výchozí tovární nastavení.
- **Upgrade:** Aktualizace firmwaru v systému. Umožňuje přidat nové funkce a možnosti do zařízení USB300. Chcete-li použít možnost upgradu, musíte na předním panelu vložit speciální "upgrade USB flash disk". Obratě se na zástupce společnosti MediCapture, kde naleznete seznam dostupných upgradů a informace o tom, jak si objednat "upgrade USB flash disk".
- **Current Settings:** Zobrazení souhrnu všech aktuálních nastavení.
- **Storage Management:** Nastavení těchto funkcí (podrobnosti viz. strana 17):
  - Kopírování záznamů z interního HDD na externí USB drive.
  - Vymazání všech záznamů na interním HDD.
  - Formátování externího USB drive pro zajištění kompatibility s USB300.
  - Prohlížení záznamů pacienta z minulého období.

## Funkce - Informace o pacientovi

Tato funkce umožňuje zadat informace o pacientech na začátku každé relace zobrazení. Informace mohou být zahrnuty do názvu souboru statických snímků a videoklipů. Informace jsou také uloženy v textovém souboru ve stejné složce jako obrázky a videa. **Chcete-li použít tuto funkci, musí být do zadní části USB300 zapojena USB klávesnice.** Klávesnice od většiny výrobců jsou kompatibilní.

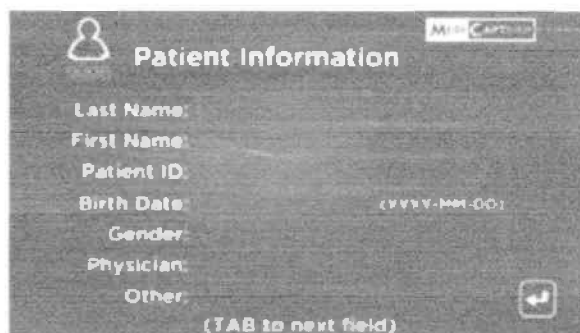
### Nastavení funkce

Stisknutím tlačítka *Menu* na předním panelu se zobrazí nabídka Main Menu. Poté zvolte "Setup" a dále "Patient information". Zobrazí se nabídka "Patient Information" s těmito položkami:

- **Info in File Name?** – Umožňuje specifikovat, jaké informace o pacientech budou automaticky zahrnuty do jména složek a souborů. Můžete vybrat:
  - *None* – Ve složkách ani v názvech souborů nebudou zahrnuty žádné informace o pacientech
  - *Name* – Jméno pacienta bude zahrnuto
  - *ID* – ID pacienta bude zahrnuto
  - *Name + ID* – Jméno a ID pacienta bude zahrnuto
  - *Time* – Datum a čas bude zahrnuto
  - *Name + Time* – Jméno pacienta, datum a čas bude zahrnuto
  - *ID + Time* – ID pacienta, datum a čas bude zahrnuto
  - *Name + ID + Time* – Jméno pacienta, ID pacienta, datum a čas bude zahrnuto

## Použití funkce - Informace o pacientovi

Po nastavení funkce Informace o pacientech se na začátku každé relace snímání zobrazí obrazovka Informace o pacientovi (pokaždé, když stisknete tlačítko *Record Photo*, *Record Video*, *New Patient* nebo vložit flash disk). **Pokud nechcete zadat informace, zvolte položku Select.** Informace zadávejte pomocí USB klávesnice zapojené do zadního panelu USB300. Zadejte jméno a příjmení pacienta, ID, datum narození, pohlaví a lékaře. Pole "Other" umožňuje zadat doplňující informace, jako je název operačního sálu a pod..



Chcete-li se přesunout na další pole, použijte klávesu Tab na klávesnici. Pokud potřebujete přejít na předchozí pole, stiskněte několikrát klávesu Tab až se kurzor dostane do horní části obrazovky. Po dokončení zadávání informací stiskněte na klávesnici klávesu Enter. Pokud nechcete zadávat žádné informace, jednoduše stiskněte tlačítko Select, jakmile se zobrazí obrazovka Patient Information (Informace o pacientech).

## Přístup k informacím o pacientech

Informace o pacientech pro každou relaci zobrazení jsou uloženy v textovém souboru s názvem Patient\_Info.txt ve stejné složce jako snímky nebo video. *Pozn.: Tento soubor bude existovat i tehdy, když funkce informace o pacientovi není použita. Důvodem je to, že soubor je používán též k ukládání informací o zařízení USB300 pro účely odstraňování problémů a závad (sériové číslo atd.).*

Některé formáty snímků navíc ukládají informace o pacientech do hlavičky obrázků (obrazové formáty jsou vybrány v nabídce Nastavení snímků, strana 13):

- **JPG a TIFF** – Informace o pacientech jsou uloženy v poli "Description" v záhlaví EXIF (Exchangeable Image File Format). Toto standardní záhlaví snímku je široce používáno výrobci fotoaparátů a kamer. Chcete-li číst záhlaví, budete potřebovat software pro prohlížení souborů EXIF. *Nezapomeňte také, že některé programy pro úpravy snímků mohou poškodit záhlaví EXIF; zkontrolujte nejdříve specifikace softwaru pro úpravu snímků a jejich kompatibilitu pro EXIF.*
- **DICOM** – Informace o pacientovi jsou uloženy v příslušných polích záhlaví DICOM. *Tento formát by měli vybrat pouze zkušební uživatelé DICOM; pro prohlížení v počítači vyžaduje instalaci speciálního software.*

## Volba umístění záznamu

Video a statické snímky mohou být zaznamenávány na těchto mediích:

- **USB drive připojen k zařízení** – Pro záznam můžete použít USB flash která je součástí dodávky nebo externí USB drive - připojený na předním nebo zadním panelu USB300
- **Interní HDD** – viz. strana 16.
- **Síťový disk** – viz. strana 17.

Ve výchozím nastavení se videa a snímky zaznamenávají na USB drive. Chcete-li změnit umístění záznamu, použijte nabídku Setup Menu (strana 12). Video a snímky jsou zaznamenávány pouze v jednom místě. Například nelze současně nahrávat na interní HDD a jednotku USB disk/flash..

## Záznam na USB Flash disk

Nahrávání na USB Flash Drive MediCapture dodaný jako příslušenství s USB300 je nejjednodušší způsob, jak začít používat USB300. Po dokončení nahrávání jej můžete jednoduše vyjmout a připojit např. k počítači



## Záznam USB Hard disk

Záznam na USB disk je velmi podobný jako záznam na USB flash. Hlavní výhodou záznamu na USB disk je možnost vyšší kapacity než u USB flash. Před použitím USB disku s USB300 dejte pozor na:

- **Disk musí být naformátován - FAT32. Další informace naleznete v další části**
- Odstraňte veškerý software, který byl předem nahrán na disk (může být nekompatibilní s USB300).
- Chcete-li zajistit ochranu vašich snímků a videa, je velmi důležité obsah disku zálohovat v počítači nebo síti.

## Hard disk Formaty

USB disky jsou dodávány ve dvou různých "formátech": FAT32 a NTFS. **USB300 vyžaduje disky ve formátu FAT32.** Na obalu USB disků není často uvedeno, zda je disk je naformátován v systémech FAT32 nebo NTFS. Proto je doporučeno každý nový disk před použitím s USB300 přeformátovat do formátu FAT32 – k tomuto je určena funkce formátování – viz. strana 17

Formát USB disku můžete zjistit dvěma způsoby. 1) Připojte disk k USB300; pokud není možno nahrávat (kontrolka vedle tlačítka pro záznam je oranžová), pak je jednotka pravděpodobně naformátována v systému souborů NTFS nebo 2) připojte disk do počítače se systémem Windows: klikněte pravým tlačítkem myši na ikonu jednotky a vyberte možnost Vlastnosti. Na kartě *Obecné* bude souborový systém (formát) uveden jako FAT32 nebo NTFS..

## Přenos snímků USB disku do počítače

1. Po ukončení záznamu na USB flash nebo na USB disk odpojte tento od USB300 a připojte jej přes USB konektor k počítači.
2. Počítač spravuje USB jednotku stejně jako každou jinou jednotku v počítači. Přejděte na jednotku a otevřete ji, abyste viděli její složky.
3. Kliknutím na snímky a videa je můžete na disku/flash zkontrolovat, nebo je můžete přesunout/zkopírovat na pevný disk počítače, kde je můžete prohlížet a ukládat(doporučeno). Informace o přístupu k jednotkám v počítači a správě souborů naleznete v dokumentaci k systému Windows nebo Mac OS.

## Záznam na interní HDD

Pro záznam na interní HDD nastavte v Setuop Menu volbu záznamu na "Record To Internal Hard Drive."



Interní pevný disk není určen k použití jako trvalý video archiv a měl by být používán pouze jako dočasné úložiště. **Záznamy zkopírujte co nejdříve po nahrání do systémového video archivu.** Tím bude zajištěno, že soubory dat pacienta budou zálohovány a chráněny před ztrátou.

Kopírování záznamů z interního HDD USB300 je možné dvěma způsoby:

- Kopírování záznamů na USB disk připojený k USB300 (viz. strana 17).
- Využití síťového připojení a kopírování záznamů na síťový disk (viz. další část)

Pro vymazání všech záznamů na interním disku použijte funkci "Formátování interního disku"(viz.strana 17). **Před formátování se přesvědčte, že všechny záznamy z interního disku byly zkopírovány!**

## Přístup na interní HDD prostřednictvím sítě

Rekorder USB300 lze připojit k síti prostřednictvím konektoru LAN na zadním panelu. Po připojení k síti je možné přistupovat k internímu pevnému disku USB300 z počítače a nahrávat záznamy na disk počítače nebo jiné síťové disky. Konfigurace této funkce vyžaduje pokročilé znalosti počítačových sítí a měla by být nastavena správcem nebo konzultantem sítě. Konfigurační postup je popsán v příručce *MediCap USB300 Networking Guide*, která je k dispozici v sekci Support na adrese medicapture.com.

## Záznam na síťový disk

Je-li USB300 připojen k síti je možné nahrávat videa přímo na síťovou disk. Pro některé aplikace je tento způsob výhodnější než nahrávání na interní disk a následné kopírování na síťový disk. Konfigurace této funkce vyžaduje pokročilé znalosti počítačových sítí a měla by být nastavena správcem nebo konzultantem sítě. Přečtěte si příručku *MediCap USB300 Networking Guide*, která je k dispozici v sekci Support na adrese medicapture.com. Upozornění - při nahrávání na síťový disk můžete prohlížet videa a snímky pro aktuální relaci pacienta, nikoli však pro předchozí relace pacienta (viz "Prohlídka záznamu pacienta" na straně 18.)

## Správa úložišť

Nabídka Správa úložišť je v Menu volitelných funkcí (strana 14). Umožňuje kopírovat videa z interního pevného disku na USB disk. Je určena také na formátování interního disku, USB disku a zobrazování videa z předchozích návštěv pacienta.

## Kopírování složek pacienta z Interního HDD na USB disk

Zkopírovat složky pacienta z interního disku na USB disk je možno dvěma (2) způsoby:

(1) můžete zkopírovat najednou všechny složky nebo kopírovat složky jednotlivých pacientů(2).

**Kopírování všech dat** Přejděte do nabídky „Volitelných funkcí“. Vyberte možnost „Správa úložišť“, vyberte možnost "Kopírovat interní pevný disk" a vyberte možnost "Kopírovat vše". Před kopírováním se ujistěte, že je na externí USB disku dostatek volného místa. Všechna videa a snímky budou zkopírovány. Pro kopírování lze vybrat jednotlivé soubory. Pozn.:

- Všechna videa a snímky budou zkopírována. Jednotlivé složky pacientů **nelze vybrat** pro kopírování v režimu "Kopírovat interní pevný disk". Viz část "Prohlídka záznamu pacienta" pro kopírování jednotlivých složek pacienta.
- Když je vybrána možnost "Kopírovat vše" USB300 kopíruje pouze nová videa a snímky.
- Před kopírováním se ujistěte, že na USB disku, na který kopírujete, je dostatek volného místa. Toto můžete zkontrolovat na obrazovce Kopírovat. Vlevo se zobrazí, kolik dat bude kopírováno; vpravo se zobrazí, kolik volného místa je na USB disku.
- Pokud je interní disk plný může kopírování trvat i několik hodin. Z tohoto důvodu se doporučuje provést kopírovací proces v době, kdy USB300 nebude delší dobu používán
- Proces kopírování je dokončen, jakmile se zobrazí zpráva "Copy Complete" a indikátor průběhu kopírování se přesunul až napravo. USB disk je možné bezpečně vyjmout

**Kopírování složky jednoho pacienta.** Přejděte do nabídky Volitelných funkcí. Zvolte možnost Správa úložišť, vyberte položku "Patient Review", zvolte vybraného pacienta a potom vyberte možnost "Kopírovat". Jako vždy se ujistěte před kopírováním, že je na externím USB disku dostatek volného místa.

## Formátování interního disku

Chcete-li vymazat všechna videa a snímky z interního pevného disku, přejděte do nabídky Volitelných funkcí a vyberte možnost „Správa úložišť“. Potom vyberte možnost "Formátovat interní pevný disk". Formátováním disku se vymažou všechny nahrávky a uvolní se prostor pro více nahrávek.

**Před formátováním se přesvědčte, že všechny záznamy z interního disku byly zkopírovány!**

## Formátování USB disku

Nabídka Menu Správy úložišť poskytuje snadný způsob formátování USB disků ve formátu FAT32, který je kompatibilní s USB300 (*formátování smaže všechna data na disku*). Informace o formátech pevných disků naleznete na stránce 15. Funkce formátování je také dobrý způsob, jak "vyčistit" USB flash disk, který může být poškozen



**Důležitá pozn.:** Před formátováním interního pevného disku nebo USB disku nezapomeňte všechny záznamy a data na disku zkopírovat do archivu, protože všechny budou během formátování vymazány.

## Prohlídka záznamů pacienta

Chcete-li zkontrolovat záznamy předchozích pacientů, přejděte do nabídky Volitelných funkcí, zvolte možnost Správa úložišť a poté vyberte možnost "Patient Review". Zobrazí se obrazovka Patient Review pro aktuálního pacienta. Zvolte "Přejít na předchozího pacienta" a poté "Zobrazit" pro zobrazení záznamu z předchozího pacienta.

Poznamenejte si následující informace o funkci Patient Review:

- Záznamy předchozího pacienta lze zkontrolovat a zkopírovat z interního pevného disku na externí USB disk, pokud je v menu nastavení vybráno "Nahrávání na interní pevný disk". Při nahrávání na síťový disk nebo externí USB disk mohou být soubory prohlíženy, ale nekopírovány.
- Při prohlížení záznamu předchozího pacienta nelze videa a snímky mazat (tlačítko Smazat je disabled).

## Prohlížení statických snímků na počítači

Snímky přenesené do počítače je možno snadno zobrazit v operačních systémech Windows a Mac. Tyto standardně obsahují software pro základní prohlížení snímku, který se automaticky otevře, když poklepete na obrazový soubor. Statické snímky můžete také prohlížet a upravovat pomocí specializovaných programů pro správu lékařských snímků dostupných od mnoha dodavatelů třetích stran.

## Prohlížení video záznamů na počítači

USB300 nahrává video v HD rozlišení ve formátu H.264, někdy označované jako MPEG-4 nebo MP4. Tento široce používaný formát je ideální pro lékařské aplikace, protože poskytuje obraz s nejvyšší kvalitou v kompaktním formátu. Nové počítače se systémem Windows a Mac standardně obsahují prohlížeč software, který se automaticky otevře, když poklepete na video soubor H.264. Některé starší počítače však mohou potřebovat instalaci software pro přehrávání videí H.264. Například v počítačích se systémem Windows XP a Vista je pro přehrávání potřebná instalace jednoduchého doplňku do přehrávače Windows Media Player. Pro informace o instalaci tohoto doplňku, navštivte adresu [medicapture.com/support](http://medicapture.com/support).

## Zabudovaný monitor

Malý monitor zabudovaný na čelním panelu je určen pouze jako navigační pomůcka, nikoliv pro diagnostiku. Pro diagnostiku použijte velký externí monitor. Vzhledem k malé velikosti interního monitoru můžete zaznamenat následující:

- Při některých rozlišeních (nakonfigurovaných v Menu Nastavení) se obraz na malém interním monitoru může objevit jako "stlačený" nebo může být zobrazen černý obraz, zatímco obraz na vašem velkém externím monitoru bude v pořádku. Toto není závada a je to způsobeno malou velikostí vnitřního monitoru. Vždy berte jako referenci obraz na velké externím monitoru, aby jste získali reálnou obrazovou informaci o videu.
- Při změně na nejvyšší rozlišení v nabídce nastavení (1920x1080 a 1280x1024) budete vyzváni ke stisknutí řady tlačítek a ověření, zda se na externím monitoru mohou zobrazit snímky v tomto rozlišení. Po dokončení změny na nejvyšší rozlišení se na externím monitoru zobrazí obraz, nikoliv však na interním monitoru (zobrazí se černá obrazovka). Důvodem je to, že malý interní monitor nezobrazuje s nejvyšším rozlišením, ale externí HD monitor bude zobrazovat snímky jasně.

## Ostatní funkce

### Záznam statických snímků při nahrávání videa

Při nahrávání videa můžete také současně zaznamenávat statické snímky; jednoduše jako obvykle stisknete tlačítko *Record Photo*.

### Nožní spínač a spínač kamery

Konektory pro připojení nožního spínače / spouště kamery jsou umístěny na zadním panelu. Poskytují stejnou funkci jako odpovídající tlačítka *Record Photo* a *Record Video* na předním panelu.

Pozn. Nožní spínač resp. Spoušť kamery musí být kompatibilní s USB300 - musí se jednat o jednoduchý "spínací kontakt", ne o programovatelný typ spínače/spouště.

### Tisk snímků

Informace o způsobu tisku snímku při jejich prohlížení na USB300 naleznete v *Průvodci tiskem* pro MediCap USB300, který je k dispozici v sekci Podpora na adrese [medicapture.com](http://medicapture.com).

## Příloha A: MediCap USB300 Specifikace

<b>Funkce</b>	Záznam videa a statických snímků ve vysokém rozlišení a standardním rozlišením z lékařských zdrojů videa na USB flash disk, interní pevný disk nebo síťový disk.
<b>Case</b>	Robustní kovové pouzdro s přední deskou z vysoce odolného plastu
<b>LCD Monitor</b>	2 1/2", barevný monitor (pouze pro kontrolu videa a zobrazení navigace v Menu, není určen pro diagnostiku)
<b>Tlačítka</b>	Uzavřená membránová - kapalině odolná
<b>Rozlišení videa</b>	High Definition: 1080p, 1080i, 720p Standard Definition: PAL, NTSC
<b>Formáty záznamu</b>	Video: H.264 / MPEG4 Snímky: JPG, TIFF, BMP, DICOM
<b>Rozlišení záznamu</b>	1920x1080, 1280x1024, 1280x720, 1024x768, 800x600, 640x480
<b>Video konektory</b>	Vstup: DVI (RGB/YPbPr pomocí adaptéru), HD SDI, S-Video, Composite Výstup: DVI (RGB/YPbPr, VGA pomocí adaptéru)
<b>Síť</b>	Galvanicky izolované, RJ45 10/100/1000 Ethernet
<b>Vnitřní úložiště</b>	Interní HDD, 1TB
<b>Externí úložiště</b>	USB disk (flash disk nebo hard disk), síťový disk
<b>USB Support</b>	USB2.0 - a vyšší, 1xpřední, 2xzadní
<b>Podporované tiskárny</b>	Sony UP-DR80MD medical color printer
<b>Nožní spínač/Spoušť</b>	3.5mm mini jacks (jeden pro záznam statických snímků, jeden pro video klipy). Kompatibilní se standardními nožními spínači (není součástí dodávky) a kamerové spouště se spínacím kontaktem .
<b>Rozměry/hmotnost</b>	240 x 211 x 63mm / 1.8kg /
<b>Provozní podmínky</b>	teplota okolí: -20° - +40° C, tlak vzduchu: 700 - 1060hPa, vlhkost: 30 - 75% (bez kondenzace)
<b>Skladování a přeprava</b>	teplota okolí: -40° to +85° C, tlak vzduchu: 700 - 1060hPa, vlhkost: 0 - 93% (bez kondenzace)
<b>Napájení</b>	AC 100-240V, 50/60Hz, 25W, 3-prong AC jack
<b>Pojistka</b>	1A 250V
<b>Obsah dodávky</b>	MediCap USB300, USB flash disk, video kabely, napájecí kabel, návod k obsluze
<b>Certifications</b>	



Je v souladu se směrnicí o zdravotnických zařízeních 93/42 / EHS



Zdravotnické zařízení s ohledem na úraz elektrickým proudem, požár a mechanické nebezpečí pouze v souladu s bezpečnostními pokyny IEC 60601-1:2005, ANSI/AAMI ES60601-1:2005, CAN/CSA C22.2 No.60601-1:2008, E361228, PSE, GOST-R



Výrobek splňuje normy uvedené v kapitole 15 předpisů FCC telekomunikační agentury.



Zařízení je v souladu s direktivou RoHS

**Klasifikace** Class I / Provozní režim: nepřetržitý

No AP/APG. No Applied Part.

Pozn.: Tato specifikace může být změněna bez předchozího upozornění

## Příloha B: Podmínky omezené záruky společnosti MediCapture

Společnost MediCapture Inc. (dále jen "MediCapture") zaručuje po dobu jednoho (1) roku, že níže uvedený výrobek neobsahuje vady materiálu a zpracování ve výrobě. Pokud bude požadováno záruční servis, bude prodloužena záruční lhůta o počet dní potřebných k obnovení normální funkce a vrácení produktu

### MediCapture MediCap® USB300 zdravotnický přístroj pro záznam obrazu

#### Podmínky záruky:

Pokud se v průběhu roku, který bezprostředně následuje po datu nákupu, zjistí, že produkt, na který se vztahuje tato záruka, má materiálovou nebo výrobní vadu, společnost MediCapture (nebo autorizované servisní středisko společnosti MediCapture) uvede výrobek do původního provozního stavu bez nároku na poplatek za náhradní díly a provedenou práci. Pozn.: Společnost MediCapture si vyhrazuje právo používat certifikované součásti v rámci záruční výměny.

Tato záruka se vztahuje pouze na výrobky prodávané prodejci autorizovanými společností MediCapture k prodeji těchto výrobků a je vynutitelná pouze původním kupujícím.

TATO ZÁRUKA JE PLATNÁ POUZE V PĚDESA TI (50) STÁTECH USA A NA ÚZEMÍ COLUMBIE. NEVZTAHUJE SE NA ÚZEMÍ A TERITORIA USA OVLÁDANÁ JINOU ZEMÍ. JE JEDINOU ZÁRUKOU, KTEROU MEDICAPTURE POSKYTUJE VE VZTAHU K V.U. PRODUKTU. JAKÉKOLI IMPLICITNÍ ZÁRUKY PLATNÉ PRO TĚTO PRODUKTY JSOU OMEZENY NA TRVÁNÍ TĚTO ZÁRUKY. MEDICAPTURE NENESE ODPOVĚDNOST ZA ZTRÁTU PŘÍJMŮ NEBO ZISKŮ, NEPŘÍTOMNOSTI, NAKLADU NA NÁHRADNÍ ZAŘÍZENÍ NEBO SLUŽBY, NAKLADU NA SKLADOVÁNÍ, ZTRÁTU NEBO POŠKOZENÍ DAT, NEBO JAKÝCHKOLI DALŠÍCH ZVLÁŠTNÍ NAKLADŮ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY ZPŮSOBENÉ POUŽÍVÁNÍM NEBO ZNEUŽÍVÁNÍM NEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU, BEZ OHLEDU NA PRÁVNÍ NÁZOR NA NĚMŽ JE JAKÝKOLIV NÁROK ZALOŽEN V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEMUŽE BYT VYMÁHANÁ ČÁSTKA VZNIKLÁ ŠKODOU NA ZAŘÍZENÍ, MAJETKU NEBO NA ZDRAVÍ NA FIRMĚ MEDICAPTURE VYŠŠÍ NEŽ HODNOTA VÝROBKU, NEBOŤ TYTO NEJSOU PRÍMO ZPŮSOBENÉ NEDBALOSTÍ MEDICAPTURE. ZE ZÁRUKY JSOU VYLOUČENY ZÁVADY ZPŮSOBENÉ NAHODILÝMI JEVY A NÁSLEDNÝMI ŠKODAMI

Tato záruka poskytuje konkrétní zákonná práva. Můžete mít také další práva, která se liší od státu ke státu. V případě, že se některá z ustanovení této záruky jsou shledána za nevynutitelná, zůstávají všechna zbývající ustanovení plně platná.

#### Odpovědnost majitele:

- Přečíst "Návod k obsluze" kompletně a pozorně.
- Registrace výrobku pro záruku není nutná. Pokud však budete potřebovat záruční servis, musíte být schopni poskytnout důkaz o datu koupě a totožnosti prodejce - buď MediCapture nebo autorizovaný prodejce. Pro případ potřeby uložte proto doklad o prodeji – fakturu.
- Ujistěte se, že doklad o nákupu, který uložíte, obsahuje sériové číslo a že toto odpovídá číslu na zakoupeném výrobku
- V závislosti na tom, kde jste výrobek zakoupili, okamžitě oznamte společnost MediCapture nebo autorizovaného prodejce jakékoliv zjištěné poruchy a závady.
- V případě potřeby servisního zásahu zašlete výrobek do autorizovaného servisního střediska společnosti MediCapture. Všechny tyto zásilky musí být hrazeny odesílatelem. Nepřijímáme zásilky odeslané na náklady adresáta. Výrobek, který byl opraven v záruce společností MediCapture nebo autorizovaným servisním střediskem, bude odeslán zpět odesílateli s výpočtem poštovného.
- Výrobky vrácené do servisu (v záruce nebo po záruce) musí mít číslo pro vrácení zboží (RMA - Return Merchandise Authorization) vydané společností MediCapture nebo autorizovaným servisním střediskem.

#### Vyloučení

**DŮLEŽITÉ !!:** Záruka nemůže být uplatněna ani vynucena za těchto podmínek.

- Výrobek nebyl zakoupen u prodejce autorizovaných výrobcem - MediCaptur.
- Na výrobku došlo ke změně nebo odstranění ochranné známky, názvu nebo identifikačního čísla – sériového čísla.
- Používání součástí, příslušenství nebo spotřebního materiálu (jiných než těch, které prodává nebo doporučuje společnost MediCapture), které způsobují poškození výrobku.
- Závady výrobku, které jsou důsledkem: nedostatečnou nebo nesprávnou údržbou, nesprávným použitím, úpravami nebo poškozením

## Všeobecné obchodní podmínky Nemocnice Na Homolce

### I. Základní ustanovení

1. Tyto Všeobecné obchodní podmínky sepsané v souladu s ust. § 1751 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, jsou součástí všech smluv NNH, jejichž jsou přílohou. Smluvní strany těchto smluv tedy bezvýhradně akceptují ustanovení těchto Všeobecných obchodních podmínek a uzavírají smlouvu s tím, že ustanovení smlouvy, která se odchylují od těchto Všeobecných obchodních podmínek, mají před Všeobecnými obchodními podmínkami přednost.
2. Nemocnice Na Homolce, je státní příspěvková organizace, jejímž zřizovatelem je Ministerstvo zdravotnictví České republiky, jež vydalo zřizovací listinu podle ust. § 39 odst. 1 zákona č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu, ve znění pozdějších předpisů, následně změněnou a doplněnou v souladu s ust. § 2 odst. 1 a ust. § 4 odst. 1 zákona č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách a podmínkách jejich poskytování, ve znění pozdějších předpisů, dále pak podle ust. § 54 odst. 2 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů. Úplné znění zřizovací listiny bylo vydáno 29. 5. 2012 pod č. j. MZDR 17268-XVII/2012. Nemocnice je příslušná hospodařit s majetkem, který jí byl svěřen.

### II. Výklad pojmů a zkratek

1. Z důvodu standardizace označení smluvních stran a dalších pojmů budou v těchto Všeobecných obchodních podmínkách používány pojmy s dále uvedenými významy.
  - **NNH** - Nemocnice Na Homolce;
  - **Dodavatel** – druhá smluvní strana, bez ohledu na odlišné označení smluvních stran ve Smlouvě. Pokud vystupuje ve Smlouvě více smluvních stran, vztahují se výše uvedená označení na jednotlivé všechny smluvní strany odlišné od NNH obdobně;
  - **VOP** - Všeobecné obchodní podmínky NNH;
  - **Smlouva** - smlouva včetně jejích případných dodatků či příloh, kde smluvní stranou je NNH a kde VOP takovou smlouvu doplňují.
  - **Objednávka** – poptávka po dodávce nebo službě pro jednorázové účely menšího rozsahu nebo naplňování rámcových smluv.
2. V těchto Všeobecných obchodních podmínkách jsou dále užívány následující zkratky a odkazy na právní předpisy:
  - a) zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“);
  - b) zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“);
  - c) zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“);
  - d) zákon č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „o.s.ř.“);
  - e) zákon č. 91/2012 Sb., o mezinárodním právu soukromém, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZMPS“);

- f) nařízení vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměnu likvidátora, likvidačního správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některých otázky Obchodní věstníku a veřejných rejstříků právnických a fyzických osob v platném znění (dále jen „*nařízení vlády č. 351/2013 Sb.*“).

### **III. Ustanovení vztahující se ke koupi věci**

1. Pokud je předmětem smlouvy koupě věci, k převodu vlastnického práva k věci dochází písemným protokolárním předáním věci NNH.
2. U koupě věci provedených na základě objednávky je kupní smlouva uzavřena také potvrzením objednávky ze strany dodavatele. Vlastnické právo přechází na NNH dodáním předmětu koupě a podpisem dodacího listu kontaktní osobou NNH.
3. Dodavatel poskytuje NNH záruku za jakost ve smyslu ust. § 2113 a násl. občanského zákoníku, přičemž věc si musí po záruční dobu zachovat obvyklé vlastnosti, které jsou vymíněny v kupní smlouvě. Záruční doba je zpravidla sjednána v kupní smlouvě, a to i odchylně od těchto VOP, přičemž není-li v kupní smlouvě tato doba sjednána, nebo nenabízí-li dodavatel svým prohlášením záruku delší, poskytuje dodavatel tuto záruku za jakost:
  - a) u věcí, u kterých je výrobcem stanovena doba použitelnosti (zejm. expirace léčiv či zdravotnických prostředků), po dobu této expirace;
  - b) u movitých věcí, u nichž není výrobcem stanovena doba použitelnosti, a které nepodléhají rychlé zkáze, 24 měsíců;
  - c) u movitých věcí, u nichž není výrobcem stanovena doba použitelnosti, a které podléhají rychlé zkáze, se záruka neposkytuje, nevyplývá-li z právního předpisu, nebo není-li ujednána v kupní smlouvě.
4. Pokud je předmětem kupní smlouvy hromadně vyráběný léčivý přípravek, požaduje NNH, aby doba expirace ode dne dodání činila alespoň 12 měsíců.

### **IV. Doba trvání a zánik smlouvy**

1. Smlouva se sjednává na dobu určitou, kdy doba trvání Smlouvy musí být vždy stanovena ve Smlouvě. Účinnosti nabývá Smlouva dnem jejího uzavření smluvními stranami, nemá-li nabýt v souladu se zákonem o registru smluv účinnosti později. V takovém případě jsou smluvní strany povinny ve vzájemné součinnosti jednat tak, aby byly naplněny podmínky zákona o registru smluv a Smlouva nabyla účinnosti bez zbytečného odkladu po jejím uzavření.
2. Veškeré změny a doplňky smlouvy lze provádět pouze dodatky ke Smlouvě. Dodatky musí mít písemnou podobu a musí být opatřeny podpisy smluvních stran. Případné dodatky ke smlouvě budou označeny jako „*Dodatek*“ a vzestupně číslovány v pořadí, v jakém byly postupně uzavírány tak, aby dříve uzavřený dodatek měl vždy číslo nižší, než dodatek pozdější.
3. Smlouva může být ukončena pouze písemně, a to:
  - a) dohodou podepsanou oběma smluvními stranami, v tomto případě platnost a účinnost Smlouvy končí ke sjednanému dni;

- b) odstoupením od Smlouvy v důsledku nesplnění povinnosti vyplývající ze Smlouvy, z VOP nebo z obecně závazných právních předpisů;
  - c) odstoupením od Smlouvy v důsledku zahájení insolvenčního řízení vůči druhé smluvní straně.
4. Odstoupení od Smlouvy nabývá účinnosti dnem prokazatelného doručení druhé smluvní straně. V případě, že odstoupení od Smlouvy není možné doručit druhé smluvní straně ve lhůtě 10-ti dnů od odeslání, považuje se odstoupení od Smlouvy za doručené druhé smluvní straně uplynutím 10. dne ode dne prokazatelného odeslání takového odstoupení od Smlouvy druhé smluvní straně.
5. Okamžikem nabytí účinnosti odstoupení od Smlouvy zanikají všechna práva a povinnosti smluvních stran ze Smlouvy. Při ukončení Smlouvy jsou smluvní strany povinny vzájemně vypořádat své závazky, zejména si vrátit věci předané k provedení díla, vyklidit prostory poskytnuté k provedení díla a místo plnění.
6. V důsledku zániku Smlouvy nedochází k zániku nároků na náhradu škody vzniklých porušením Smlouvy, nároků na uhrazení smluvních pokut, ani jiných ustanovení, která podle projevené vůle stran nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i po jejím zániku.

#### V. Některá ustanovení o fakturaci

1. NNH je povinna zaplatit Dodavateli za plnění vždy až na základě vystavení a doručení daňového dokladu – faktury. Dodavatel je povinen vystavit daňový doklad (fakturu) do 15 dnů po uskutečnění zdanitelného plnění a nejpozději do dvou pracovních dnů po jeho vystavení doručit tento daňový doklad (fakturu) do datové schránky NNH či na elektronickou adresu [faktury@homolka.cz](mailto:faktury@homolka.cz). Dodavatel je oprávněn doručit daňový doklad (fakturu) také na adresu sídla NNH. V případě opožděného zaslání daňového dokladu (faktury) je Dodavatel povinen NNH uhradit vzniklou škodu v plné výši. To se vztahuje zejména na případy přenesené daňové povinnosti, kdy by NNH byla v důsledku nevystavení faktury řádně a včas v prodlení s odvedením daně.
2. Účetní daňové doklady (faktury) musejí obsahovat náležitosti stanovené příslušnými právními předpisy, a to zejména zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění platném k datu uskutečnění zdanitelného plnění a zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví ve znění platném k témuž datu. Účetní a daňový doklad musí obsahovat zejména tyto náležitosti:
- a) označení povinné a oprávněné osoby, adresu sídla/místa podnikání, IČO, DIČ,
  - b) číslo dokladu,
  - c) specifikace zboží (kód položky v systému NNH) s uvedením jeho množství,
  - d) den jeho vystavení a den splatnosti, den zdanitelného plnění,
  - e) označení peněžního ústavu a číslo účtu, na který se má platit, konstantní a variabilní symbol,
  - f) účtovanou částku, DPH, účtovanou částku vč. DPH,
  - g) důvod účtování s odvoláním na objednávku nebo dohodu, vždy však číslo Smlouvy NNH,
  - h) elektronický podpis osoby oprávněné k vystavení daňového a účetního dokladu, je-li to technicky možné,
  - i) seznam příloh.



3. Nedílnou součástí daňového dokladu (faktury) musí být potvrzení o řádném splnění závazku (dle typu plnění zejm. dodací list, předávací protokol díla, potvrzený výkaz práce, zjišťovací protokol apod.), který musí být potvrzen osobou oprávněnou jednat za NNH.
4. V případě, že zasláná faktura nebude mít náležitosti daňového dokladu nebo na ní nebudou uvedeny údaje specifikované ve Smlouvě, nebo bude jinak neúplná či nesprávná, je jí NNH oprávněna vrátit k opravě či doplnění, nejpozději však do 20 pracovních dnů od data jejího převzetí. Tím se NNH nedostává do prodlení s úhradou ceny. V takovém případě začíná běžet lhůta splatnosti až dnem doručení opravené faktury NNH za obdobných podmínek jako u původní faktury.
5. Pokud se daňové doklady (faktury) vztahují k plnění za dodané zboží či poskytnuté služby, které vychází ze Smlouvy z veřejné zakázky, je Dodavatel povinen uvést v daňovém dokladu (faktuře) číslo Smlouvy NNH či identifikaci předmětné veřejné zakázky.
6. S ohledem na skutečnost, že NNH je povinným subjektem pro vykazování dat do Intrastat v České republice, je Dodavatel povinen opatřit dopravní dokumenty nebo dodací listy pro NNH s následujícími údaji:
  - a) způsob dopravy zboží,
  - b) informace o subjektu úhrady dopravy zboží,
  - c) kód standardní klasifikace produkce,
  - d) informace o výchozím místě dopravy zboží,
  - e) informace o místě výroby zboží,
  - f) hmotnost a další údaje v měrných jednotkách o zboží ke každému kódu standardní klasifikace.
7. Splatnost faktury musí být stanovena ve Smlouvě alespoň v délce 60 dní ode dne doručení řádného daňového dokladu (faktury) do NNH.
8. Není-li ve Smlouvě dohodnuto jinak, NNH uhradí faktury bezhotovostně převodem na účet druhé smluvní strany. Dnem úhrady faktury se rozumí den, kdy byla fakturovaná částka odepsána z účtu NNH.
9. NNH neposkytuje zálohové platby.
10. Není-li ve Smlouvě dohodnuto jinak, platby budou probíhat výhradně v CZK a rovněž veškeré cenové údaje budou v této měně.

## **VI. Ustanovení k zajištění kvality a předávání údajů o kvalitě**

1. Pokud je předmětem Smlouvy dodávka či služba<sup>1</sup>, nebo je předmětem Smlouvy bezúplatné užívání movité věci, pak se Dodavatel zavazuje, že:

<sup>1</sup> Srov. ustanovení § 14 odst. 1 a 2 ZZVZ.

- a) předá NNH veškeré údaje o kvalitě, které jsou požadovány (a) právními předpisy, nebo (b) byly požadovány NNH v rámci zadávacích podmínek, na jejichž základě NNH uzavřela Smlouvu s Dodavatelem, jsou-li takové, nebo (c) jsou požadována ustanoveními Smlouvy, nebo (d) jsou požadována NNH po uzavření Smlouvy prostřednictvím kontaktní osoby uvedené ve Smlouvě nebo pracovníků NNH s jejichž činností vykonávanou v NNH souvisí zajišťování, údržba nebo kontrola kvality plnění ze Smlouvy.
  - b) v případě neschopnosti dodržet své povinnosti vyplývající ze Smlouvy, zejména plnit předmět Smlouvy v kvalitě stanovené Smlouvou a v souladu s technickými podmínkami stanovenými v rámci zadávacích podmínek, které byly podkladem pro uzavření Smlouvy (jsou-li takové), bude o této skutečnosti neprodleně prokazatelně informovat NNH. Práva vyplývající z odpovědnosti za porušení Smlouvy tímto nejsou dotčena;
  - c) oznámí NNH veškeré odchylky od kvality a technických podmínek, které se vztahují k plnění předmětu Smlouvy a které zjistí v průběhu plnění Smlouvy. V takovém případě NNH může uplatnit práva z vadného plnění ihned poté, co se o vadném plnění dozvěděla;
  - d) v dostatečném předstihu před plánovanými změnami výrobních metod, postupů či použitých materiálů, které mají potenciální vliv na kvalitu plnění předmětu Smlouvy, bude NNH o této skutečnosti informovat a umožní NNH ověření, zda deklarované změny nemohou ovlivnit výslednou kvalitu plnění Smlouvy.
2. NNH je oprávněna v případě zjištění nedostatků při plnění Smlouvy (zjištěných např. v rámci hodnocení), zahájit s Dodavatelem neprodleně jednání směřující k nápravě vzniklého stavu.
  3. V případě rozporu s plněním podmínek stanovených ve Smlouvě bude NNH uplatňovat práva z odpovědnosti za vadné plnění v souladu se Smlouvou a příslušnými právními předpisy.

#### **VII. Porušení povinnosti, odpovědnost a sankce**

1. V případě více dlužných úhrad Dodavatele vůči NNH bude jakékoliv plnění Dodavatele vždy započteno nejprve na dluh nejstarší, nevyplývá-li z plnění výslovně, že jde o plnění na jiný, konkrétně určený dluh, a to bez ohledu na to, které závazky byly upomenuty a které nikoliv.
2. Úroky z prodlení s úhradou peněžitého plnění ze strany NNH mohou být dohodnuty maximálně ve výši stanovené v nařízení vlády č. 351/2013 Sb.
3. Jakékoli ustanovení Smlouvy o smluvních pokutách nezbavuje žádnou ze smluvních stran povinnosti k náhradě škody. Nevyplývá-li ze Smlouvy něco jiného, stanoví se smluvní pokuta z částky bez daně z přidané hodnoty.
4. NNH neakceptuje sjednání smluvních pokut ve svůj neprospěch.
5. I v případě, kdy Dodavatel plní svůj závazek prostřednictvím třetí osoby, je Dodavatel odpovědný za řádné a včasné splnění závazku stejně, jako by závazek plnil sám.

6. Práva vzniklá ze Smlouvy nesmí být postoupena bez předchozího písemného souhlasu NNH. Jakékoliv postoupení v rozporu s VOP se považuje za neplatné a neúčinné.
7. NNH nepřipouští žádné ujednání o omezení rozsahu náhrady škody.

#### **VIII. Salvatorní klauzule**

1. Smluvní strany si k naplnění účelu Smlouvy poskytnou vzájemnou součinnost.
2. Strany sjednávají, že pokud v důsledku změny či odlišného výkladu právních předpisů anebo judikatury soudů bude u některého ustanovení Smlouvy shledán důvod jeho neplatnosti, Smlouva jako celek nadále platí, přičemž za neplatnou bude možné považovat pouze tu část, které se důvod neplatnosti přímo týká. Strany toto ustanovení doplní či nahradí novým ujednáním, které bude odpovídat aktuálnímu výkladu právních předpisů a smyslu a účelu Smlouvy.
3. Pokud v některých případech nebude možné řešení zde uvedené a Smlouva by byla neplatná jako celek, strany bezodkladně po tomto zjištění uzavřou novou smlouvu, ve které případný důvod neplatnosti bude odstraněn, a dosavadní přijatá plnění budou započítána na plnění stran podle této nové smlouvy. Podmínky nové smlouvy vyjdou přitom z původní Smlouvy.

#### **IX. Řešení sporů, rozhodné právo**

1. Smluvní strany vynaloží veškeré úsilí k tomu, aby vyřešily všechny spory, které by mohly vzniknout v souvislosti se Smlouvou a její realizací, v první řadě vzájemnou dohodou.
2. Smluvní strany se ve smyslu ustanovení § 87 odst. 1 ZMPS, dohodly, že Smlouva a práva a povinnosti z ní vyplývající se řídí právem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními občanského zákoníku. Ke kolizním ustanovením českého právního řádu se přitom nepřihlíží.
3. Použití obecných obchodních zvyklostí a zvyklostí zachovávaných v odvětvích, ve kterých smluvní strany podnikají, na závazky založené smlouvami se vylučují.

#### **X. Založení pravomoci českých soudů, prorogace**

1. Smluvní strany se ve smyslu ustanovení § 85 ZMPS dohodly na pravomoci soudů České republiky k projednání a rozhodnutí sporů a jiných právních věcí vyplývajících ze Smlouvy založeného právního vztahu, jakož i ze vztahů s tímto vztahem souvisejících.
2. Smluvní strany se ve smyslu ustanovení § 89a o.s.ř., dohodly, že místně příslušným soudem k projednání a rozhodnutí sporů a jiných právních věcí vyplývajících ze Smlouvy založeného právního vztahu, jakož i ze vztahů s tímto vztahem souvisejících, je v případě, že k projednání věci je věcně příslušný krajský soud, Městský soud v Praze a v případě, že k projednání věci je věcně příslušný okresní soud, Obvodní soud pro Prahu 5.

## **XI. Podmínky doručování**

1. Kontaktní údaje pro vyřizování sdělení dle smlouvy, pro vyřizování písemností týkajících se Smlouvy, budou doručovány následujícími způsoby:
  - a) prostřednictvím držitele poštovní licence na adresy sídel smluvních stran uvedené v hlavičce Smlouvy;
  - b) prostřednictvím pověřených zaměstnanců Dodavatele, a to faxem, datovou schránkou, e-mailem uvedeným v hlavičce Smlouvy či osobně v sídlech smluvních stran.
2. Smluvní strany budou doručovat písemnosti na dohodnuté doručovací adresy. Dohodnutou doručovací adresou se rozumí adresa sídla/místa podnikání dotčené smluvní strany uvedená v hlavičce Smlouvy, případně jiná kontaktní adresa uvedená v hlavičce smlouvy. Doručí-li smluvní strana druhé smluvní straně písemné oznámení o změně doručovací adresy, rozumí se dohodnutou doručovací adresou dotčené smluvní strany nově sdělená adresa.
3. Smluvní strany jsou povinny pravidelně přebírat poštu, případně zajistit její pravidelné přebírání na své doručovací adrese. Při změně místa podnikání/sídla smluvní strany, je tato smluvní strana povinna neprodleně informovat o této skutečnosti druhou smluvní stranu a oznámit jí adresu, která bude její novou doručovací adresou. Doručí-li smluvní strana druhé smluvní straně písemné oznámení o změně doručovací adresy, rozumí se dohodnutou doručovací adresou dotčené smluvní strany nově sdělená adresa. Smluvní strany berou na vědomí, že porušení povinnosti řádně přebírat poštu dle tohoto článku může mít za následek, že doručení zásilky bude zmařeno.
4. Nevyzvedne-li si adresát zásilku, nebo nepodaří-li se mu zásilku doručit na dohodnutou doručovací adresu, nastávají právní účinky, které právní předpisy spojují s doručením právního jednání, který bylo obsahem zásilky, dnem, kdy se zásilka vrátí odesílateli.

## **XII. Mlčenlivost**

1. Smluvní strany zachovávají mlčenlivost o veškerých skutečnostech, které se dozví v souvislosti se svojí činností na základě Smlouvy, včetně jednání před uzavřením Smlouvy, pokud tyto skutečnosti nejsou běžně veřejně dostupné. Za důvěrné informace a předmět mlčenlivosti dle Smlouvy se považují rovněž jakékoliv osobní údaje, podoba a soukromí pacientů, zaměstnanců či jiných pracovníků NNH, o kterých se dodavatel v souvislosti se svou činností pro NNH dozví nebo dostane do kontaktu.
2. NNH upozorňuje, že je povinným subjektem dle ustanovení § 2 odst. 1 písm. n) zákona o registru smluv, a jako takový má povinnost zveřejňovat smlouvy v registru smluv. S ohledem na skutečnost, že právo zaslat smlouvu k uveřejnění do registru smluv náleží dle zákona o registru smluv oběma smluvním stranám, dohodly se smluvní strany za účelem vyloučení případného duplicitního zaslání smlouvy k uveřejnění do registru smluv na tom, že Smlouvu zašle k uveřejnění do registru smluv NNH, která bude ve vztahu ke smlouvám plnit též ostatní povinnosti vyplývající pro něj ze zákona o registru smluv.

### **XIII. Ustanovení o formě, počtu stejnopisů Smlouvy a jejím zveřejněním**

1. Pro NNH musejí být vyhotoveny vždy alespoň dvě originální vyhotovení Smlouvy.
2. Smluvní strany souhlasí s případným zveřejněním všech náležitostí smluvního vztahu, založeného Smlouvou, jakož i se zveřejněním celé Smlouvy. Pokud z objektivních důvodů Dodavatel trvá na nezveřejnění Smlouvy či některé její části, musí být konkrétní části Smlouvy, které nemají být zveřejněny, uvedeny v samostatném ustanovení Smlouvy.
3. Jakékoli změny Smlouvy mohou být provedeny pouze písemnou dohodou smluvních stran, přičemž tato dohoda musí být zachycena formou písemných, vzestupně číslovaných dodatků Smlouvy. To neplatí u změn adres pro doručování a změny kontaktních osob a jejich kontaktních údajů, které jsou účinné doručením písemného oznámením této změny druhé smluvní straně.

### **XIV. Ustanovení o objednávce**

1. Objednávka musí být písemně potvrzena ze strany dodavatele a doručena zpět NNH.
2. Potvrzení objednávky musí být učiněno písemnou formou. Písemná forma potvrzení objednávky je zachována i při právním jednání učiněném elektronickými nebo jinými technickými prostředky umožňujícími zachycení jeho obsahu a určení jednatelky osoby.
3. Smluvní strany si mohou v rámcové dohodě dohodnout používání jiné formy objednávky a to s ohledem účel a předmět této rámcové dohody.

### **XV. Závěrečná ustanovení**

1. Smluvní strany stanoví, že pokud je Smlouva uzavřena na základě zadávacího řízení, výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu či obchodní veřejné soutěže, budou vykládat Smlouvu s ohledem na jednání stran v řízení, na základě kterého byla Smlouva uzavřena, zejména s ohledem na obsah nabídky Dodavatele, zadávací podmínky a odpovědi na případné žádosti o informace k těmto zadávacím podmínkám.
2. Smluvní strany vylučují použití ustanovení § 1799 a 1800 občanského zákoníku.
3. Dodavatel na sebe přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 občanského zákoníku.
4. Zřízení předkupního práva, zástavního práva či výhrady zpětné koupě k hmotné věci je ve Smlouvě zakázáno.
5. Smluvní strany zamítají možnost, aby nad rámec výslovných ustanovení Smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění Smlouvy.
6. Smluvní strany na závěr této smlouvy výslovně prohlašují, že jim nejsou známy žádné okolnosti bránící v uzavření této smlouvy.